

Un nouveau règne pour Arles

p.6



Les Vacances arlésiennes

**Le programme de l'été
pour les enfants et
les jeunes**

p.29

Barriol change

**Tout savoir sur
le projet de
rénovation**

p.19

Événement

**L'œuvre de Bernar
Venet incarne
le renouveau**

p.5

En images

**Arles accueille la
Flamme olympique**

p.2



Une détermination d'acier

Désormais, place Lamartine, une œuvre monumentale signée de Bernar Venet fait le lien entre le centre historique et le nord de notre ville.

Elle nous invite à regarder vers l'avenir. Un avenir qui, avec la rénovation programmée de l'avenue de Stalingrad (les premières études sont lancées) offrira un nouveau visage à cette entrée d'Arles. Au sud, c'est le quartier de Barriol qui va entamer lui aussi, une nouvelle vie. Le projet ambitieux, lancé en co-construction avec les habitants, mobilisera plusieurs années. Il offrira non seulement un nouveau cadre de vie mais améliorera le pouvoir d'achat des locataires grâce à l'adaptation de l'habitat aux exigences climatiques.

Se projeter vers demain, c'est aussi imaginer les autres entrées de ville : comme l'ancienne caserne des pompiers qui fera peau neuve avant l'été ou le projet de l'éco-quartier des Minimes qui sera présenté d'ici la fin de l'année.

Il en va de même pour Trinquetaille, avec les Papeteries Etienne qui vont aussi reprendre vie et pour lesquelles nous déposerons avant fin juin le plan guide et le permis d'aménager.

Comme nos anciens, nous posons des fondations. Nous construisons méthodiquement l'avenir, avec cette conscience que si le temps du montage des dossiers est long, il est nécessaire à la cohérence et à la qualité d'un projet de vie et de ville.

Dans nos villages, nos hameaux, nos quartiers, chacun peut voir que nous travaillons à l'amélioration de nos rues, de nos places, de nos équipements sportifs, de nos écoles, de nos cimetières comme celui de Mas-Thibert... Il y a tant à faire ! J'en remercie l'ensemble de nos services et chacun de nos agents qui par ses compétences et son implication, rend plus agréable et plus belle notre grande commune.

Au fond, l'œuvre de la place Lamartine, dont le nom salue ce grand homme qui participa, en son temps, à l'avenir industriel de la ville en faisant passer la ligne ferroviaire Paris-Lyon-Marseille par Arles, nous donne le ton : c'est avec une détermination d'acier que nous nous projetons vers l'avenir.

Patrick de Carolis
maire d'Arles
président de la communauté
d'agglomération
Arles-Crau-Camargue-Montagnette

Arles tout feu



La Patrouille de France a survolé la ville, peu après midi. Photo : P. Pralraud / ville d'Arles



Martine Vassal, présidente du Département et le maire d'Arles avec les relayeurs. Photo : P. Pralraud / ville d'Arles

350 bénévoles arlésiens mobilisés pour faire de cette journée une grande réussite. Photo : P. Pralraud / ville d'Arles



tout Flamme



La pongiste de Salin-de-Giraud Stéphanie Mariage a allumé le chaudron olympique sur le site de célébration. Photo : P. Pralieux / ville d'Arles

Historique ! Arles a vécu, le 12 mai 2024, une journée qui restera dans les mémoires. Une journée de fête, mais plus encore, une journée de partage autour des valeurs incarnées par la Flamme olympique. Choisie pour être l'une des 65 villes étapes du flambeau entre la Grèce et Paris, seule ville du département après Marseille, Arles a réservé un accueil enthousiaste à ce symbole de la paix entre les peuples. Le champion olympique Laurent Tillie l'a brandie le premier, à 18h20 devant le Musée départemental Arles antique, avant qu'elle ne parcourt 6,7 km dans la ville, passant entre les mains de 24 relayeurs. Parmi eux, des champions arlésiens comme l'escrimeuse Fabienne Bermond, le boxeur Mickaël Pignolo, l'enseignant Marc Traverso, jusqu'à son arrivée, sur le site de célébration, installé quai du 8-Mai. Là, c'est Stéphanie Mariage, médaillée paralympique de tennis de table, extrêmement émue, qui a procédé à l'allumage du chaudron, devant une foule immense et les élus, le maire d'Arles, Patrick de Carolis, et la présidente du conseil départemental des Bouches-du-Rhône, Martine Vassal. Pour célébrer avant Paris l'esprit olympique, la Ville et ses agents des services des sports, des événements, du patrimoine, de la culture, etc, avec la contribution de nombreuses associations et la mobilisation de plus de 350 bénévoles, avait préparé une série d'animations autour du sport. Le soir-même, la Flamme a repris son périple à travers la métropole jusqu'aux territoires ultramarins. Elle est attendue à Paris le 26 juillet, pour l'ouverture des Jeux Olympiques, auréolée de cette épopée qui l'a menée à Arles.



Les Arlésiens Fabienne Bermond et Marc Traverso se passent le relais sur la scène du théâtre antique. Photo : R. Boutillier / ville d'Arles



Le boxeur arlésien Mickaël Pignolo a porté la Flamme entre le théâtre antique et les arènes. Photo : R. Boutillier / ville d'Arles



Une reconstitution historique avec 100 figurants a précédé l'arrivée de la Flamme au théâtre antique.
Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

LA VILLE EN FORME OLYMPIQUE



Les clubs arlésiens ont fait le show boulevard des Lices.
Photo : P. Pralraud / ville d'Arles



En mode Dj, Djibril Cissé a enflammé le site de célébration, installé devant le collège Mistral.
Photo : R. Parent / ville d'Arles

3000 personnes ont dansé avec le Dj Kavinsky, place de la République.
Photo : R. Boutillier / ville d'Arles



L'Olympic parade a semé sa bonne humeur dans les rues d'Arles.
Photo : R. Parent / ville d'Arles



L'ŒUVRE DE BERNAR VENET, SYMBOLE DU RENOUVEAU D'ARLES

L'œuvre en elle-même est un monument. Mais au-delà de ses dimensions colossales – les 13 arcs d'acier corten pèsent plus de 40 tonnes – c'est bien tout ce qu'elle symbolise que le maire d'Arles, Patrick de Carolis, a salué lors de son inauguration, le 27 avril. Entouré de l'artiste, Bernar Venet, de son propriétaire Theodore Schneider, le mécène qui cède l'œuvre gracieusement à la Ville pour une durée de dix ans renouvelables, de Sylvie Petetin, adjointe chargée des finances qui est à l'origine de ce projet et de Mandy Graillon, représentant ici la présidente du conseil départemental, le maire a montré combien *83.5 Arc x 13* avait trouvé sa juste place.

À quelques mètres des tours des remparts, elle symbolise l'histoire d'Arles dont les monuments sont sublimés par ces pierres blondes et l'acier corten qui la compose, son passé industriel. *83.5 Arc x 13* est aussi, sur cette place qui ouvre vers une entrée de ville entièrement refaite, le quartier de la Cavalerie, « un symbole d'espoir et de créativité, le symbole de ce que nous construisons » comme l'a souligné le maire d'Arles.

« Arles est la ville française la plus internationale, la plus ouverte »

Bernar Venet

Mobilisation collective

L'artiste a lui-même supervisé l'installation de son œuvre, avec le concours de plusieurs partenaires. Le socle a été aménagé par les agents de la direction de la voirie de la Ville afin de supporter un tel poids. La Chambre de commerce et d'industrie du Pays d'Arles et la CNR (Compagnie nationale du Rhône) ont accueilli sur le port d'Arles, seul espace suffisamment vaste, les 13 arcs d'acier. Ceux-ci ont été positionnés, au centimètre près au centre de la place Lamartine avec le concours d'une grue capable de s'étirer jusqu'à 60 mètres de haut. Et le géant d'acier peut désormais ouvrir grand la porte d'Arles.



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles



Photo : P. Pralraud / ville d'Arles



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

UN ARTISTE DE RENOMMÉE INTERNATIONALE

Selon le maire d'Arles, « cette œuvre incarne enfin les liens que la ville a noué depuis toujours avec les artistes, les plus audacieux de leurs temps. » Bernar Venet est l'un de ceux-là, l'une des grandes figures de la création contemporaine, dont le travail est exposé sur les cinq continents. Rien que cette année, il participe à la Biennale de Venise, une de ses œuvres sera bientôt installée devant le centre olympique aquatique à Paris et son travail fera l'objet d'une rétrospective à l'automne en Chine.

La farandole des fêtes d'Arles

L'élection de la 25^e Reine va donner à ces rendez-vous traditionnels une aura particulière. D'autant que Festiv'Arles-Maintenance et Traditions célèbre également son 100^e anniversaire et programme à cette occasion des rendez-vous nouveaux.

- **Frédéric Mistral en chansons, le 24 mai.** Au **théâtre antique**, plus de 800 élèves pour l'année Frédéric Mistral initiée par la Région (voir aussi p. 26).
- **Bal de la Reine, le 25 mai.** Une soirée pour fêter la nouvelle Reine et ses Demoiselles d'honneur, en costume traditionnel d'apparat et tenue de soirée. **21h, salle Marie-Mauron, Village Camarguais.**
20 €/15 € pour les personnes en costume traditionnel.
- **Journée de la Course de Satin, le 2 juin.** Autour des trois courses, des animations comme un concours de ferrade, concours de maniabilité pour les jeunes cavaliers. **À partir de 10h, domaine de Méjanes.**
- **Les feux de la Saint-Jean, le 23 juin.** Arles accueille la flamme du Canigou au cours de son périple entre Perpignan et Vintimille. Bénédiction de la flamme le matin **à 11h en mairie d'Arles. Sur l'esplanade Charles-de-Gaulle, à partir de 20h30,** les groupes de tradition assurent l'animation jusqu'à ce que le Feu soit allumé par le maire. *Marché provençal et vide-commodes d'Arlésiennes en sus.*
- **Pegoulado, le 28 juin.** Un grand défilé pour exprimer la vivacité d'une tradition joyeuse et familiale. **Départ à 21h du boulevard des Lices** et défilé jusqu'aux arènes.
- **Camargue Prestige, les 29 et 30 juin.** Organisé en partenariat avec l'Association des éleveurs de chevaux de race Camargue, un week-end pour promouvoir ce cheval légendaire. **Le 29 juin :** concours Modèle et allures **aux arènes d'Arles à partir de 9h. Le 30 juin :** concours de roussataïo en centre-ville avec six manades du Pays d'Arles **à partir de 10h30.**
- **Concert d'Amaury Vassili, le 29 juin.** Au théâtre antique, le tenor, entouré de ses musiciens, reprend les grands tubes du lyrique et de la variété.
30 € (orchestra), 25 € (gradins), 20 € (tarif réduit).
- **Fête du costume, le 30 juin.** **À 16h,** vêpres musicales de la Reine à la Major. **À 17h :** cortège musical jusqu'au théâtre antique. **17h30 :** fête du costume et intronisation de la 25^e Reine et de ses Demoiselles d'honneur au théâtre antique. **21h30 :** Soirée de l'élégance, dîner et élection du plus beau costume traditionnel arlésien et bal organisés par l'Étoile de l'avenir.
30 €, réservation au 06 85 02 75 36.
- **Cocarde d'or, le 1^{er} juillet.** 92^e édition de la plus prestigieuse des courses camarguaises, **à 17h30 aux arènes d'Arles.**

Réservations, tél. 08 91 70 03 70. www.arenas-arles.com

Informations et réservations : Festiv'Arles-Maintenance et traditions. Tél. 04 90 96 47 00. festivarles@club-internet.fr

ARLES ACCUEILLE



Amélie Laugier, très émue, a annoncé vouloir vivre « un règne de partage ». Photo R. Parent/ville d'Arles



Dans le bureau du maire d'Arles, Le père Michel Desplanches, président du jury, aux côtés Patrick de Carolis, s'appête à révéler le choix du jury. Photo R. Parent/ville d'Arles



Camille Hoteman, l'actuelle Reine, et ses Demoiselles passent le témoin aux nouvelles élues. Photo R. Parent/ville d'Arles

SA 25^e REINE

Elle a accueilli la nouvelle dans un tourbillon d'émotions, secouée de sanglots et de rires mêlés. Mais très vite, dans le bureau du maire d'Arles, le 8 mai 2024, Amélie Laugier a retrouvé son aplomb. Et s'est présentée sur le balcon de l'hôtel de ville, devant la foule massée sur la place de la République.

L'élection de la 25^e Reine d'Arles, initialement prévue le 1^{er} mai comme le veut la tradition, mais décalée en raison des conditions météo, s'est déroulée sans encombre une semaine plus tard. Comme d'usage, les gardians, qui célèbrent le même jour la fête de leur saint patron, saint Georges, ont défilé à travers la ville, reçu la bénédiction des chevaux et des cavaliers puis rejoint l'hôtel de ville pour la remise des pains bénits aux autorités. Et salué, à 12h30, la nouvelle Reine et ses Demoiselles d'honneur.

Amélie Laugier, Faustine Bret, Salomé Espelly et Nina Graillon ont confié avoir rêvé de ce moment depuis l'enfance. Aussi à la fin de l'année dernière, elles ont déposé leur dossier auprès de Festiv'Arles-Maintenance et Traditions. Toutes les quatre ont passé, en avril, les épreuves de sélection et étaient dès lors assurées de faire partie du 25^e Règne. Mais ce n'est qu'au matin du 8 mai, que le jury a choisi la Reine, au terme d'un ultime entretien avec chacune des candidates. Quand elles posent ensemble pour les photographes, leurs robes aux teintes soigneusement choisies composent déjà



Amélie Laugier vient de saluer la foule place de la République. Photo R. Parent/ville d'Arles

un tableau harmonieux. « *Ce sera un beau règne* » prédisent Josiane Arnaud, la présidente de Festiv'Arles, et Patrick de Carolis. Dès le 30 juin, jour de la Fête du costume, au cours de laquelle le 25^e Règne sera officiellement intronisés, ces quatre jeunes femmes auront la responsabilité de porter, comme l'a rappelé

le maire d'Arles, « *le flambeau de la tradition et de la culture provençale* ». En descendant le grand escalier de l'hôtel de ville, Amélie Laugier dévoile sous sa jupe de soie verte, un jupon aussi rose que son ruban. En toute discrétion, la 25^e Reine affiche déjà sa personnalité.

La Fête des gardians réunit 170 cavaliers



Après leur défilé, la bénédiction et la messe, Les cavaliers s'assemblent place de la République pour saluer la Reine. Photo R. Parent/ville d'Arles



Aux arènes, les cavaliers et leurs chevaux de race Camargue enchaînent les démonstrations. Photo R. Boutillier/ville d'Arles

La rénovation des gymnases fait l'unanimité



Gymnase Robert-Mauget. Photo : R. Parent / ville d'Arles



Gymnase Amédée-Pichot. Photo : R. Parent / ville d'Arles

Comme neufs, ou presque. Les élus ont visité le 17 avril les gymnases Robert-Mauget et Amédée-Pichot, entièrement refaits. Les accès au gymnase Robert-Mauget, situé au cœur du quartier de Griffeuille, ont été repensés, un parking et des vestiaires ont été créés, tout a été repeint et la salle de boxe, le dojo et l'espace de sports collectifs ont été rendus indépendants. « *On a pu déplacer le ring et réagencer la salle de façon plus efficace* » se réjouit Yassine, éducateur pour l'activité boxe. « *Le tatami, qui avait 20 ans, a été remplacé*

et la salle a été rendue plus belle, plus lumineuse » souligne Pascal Thual, prof de judo au Judo Club Arlésien.

Au gymnase Amédée-Pichot, des dizaines d'enfants de l'AJS Boxing ont interrompu leur entraînement pour applaudir la réfection des lieux. Toiture, peinture et fenêtres ont été reprises. « *Je suis comme un enfant qui a reçu son cadeau à Noël*, sourit Abdenour Boutaleb, le coach du club. *On s'entraîne dans de bien meilleures conditions.* »

Trébon Vertical sème la joie dans le ciel du quartier

Du 24 au 28 avril, le stade Angelin, au cœur du Trébon, avait des airs de cirque à ciel ouvert. La compagnie arlésienne *Gratte-ciel* y avait posé ses agrès aériens pour le plus grand bonheur des enfants du quartier, grimant au dôme d'escalade, se faufilant dans le tunnel suspendu au-dessus de la pelouse, sautillant en équilibre sur la *jump line*... C'était la troisième édition de cet événement baptisé *Trébon Vertical*, né de la volonté de *Gratte-ciel* d'aller à la rencontre des habitants, soutenue par le centre social du Mas-Clairanne. « *Et le faire dans un quartier de notre ville, c'était une évidence* », précise Camille Beaumier, membre de la compagnie.



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

LA FERIA A SURMONTÉ LA GRISAILLE



Photos : R. Parent / ville d'Arles

Le bilan de la Feria de Pâques 2024, qui s'est tenue du 29 mars au 1^{er} avril, a quelque chose de miraculeux. Alors que les prévisions météo promettaient une cascade d'annulations et une fréquentation en berne, toutes les corridas ont pu se tenir et les bodegas ont fait le plein vendredi et samedi soir. Les nouveautés comme le concours de peñas et la bandido à Trinquetaille ont trouvé leur public, tout comme la Chasse aux œufs qui a réuni 400 enfants dans le jardin d'été. De son côté, la direction des arènes a dénombré 31 000 spectateurs sur l'ensemble des spectacles taurins, tous couronnés par des triomphes, à l'image de celui du matador arlésien Juan Leal (photo ci-contre).



Cérémonies du 8-mai Costa Camitsis à l'honneur

Si Arles célébrait ce jour-là sa nouvelle Reine, la Ville n'a pas dérogé à la commémoration de la victoire du 8 mai 1945. Des cérémonies ont été célébrées à Mas-Thibert, Moulès, Raphèle et du boulevard des Lices ainsi qu'au Sambuc en centre-ville et à Salin-de-Giraud où l'émotion était particulièrement vive. Costa Camitsis, 93 ans, issu de la communauté grecque du village, a en effet reçu à cette occasion la Légion d'Honneur pour son engagement lors de la Guerre d'Algérie, au cours de laquelle il avait été grièvement blessé. Le maire d'Arles Patrick de Carolis a salué son courage et dit sa « fierté qu'un Arlésien, un Camarguais, reçoive cette haute distinction de l'État français ».



Photo : P. Praliaud / ville d'Arles



L'humour noir de Tomi Ungerer révéle au Museon Arlaten.
Photo F. Gardin/ville d'Arles



Lou Doillon, elle-même dessinatrice, a ouvert le festival avec ses fondateurs et les élus.
Photo P. Pralraud/ville d'Arles



« Les enfants d'Arles exposent » révèle le travail des écoliers avec les artistes.
Photo R. Parent/ville d'Arles.



Kiki Picasso dénonce les travers de notre société.
Photo P. Pralraud/ville d'Arles

Tous les talents s'expriment au Festival du Dessin

L'enthousiasme de Lou Doillon, l'ironie grinçante de Tomi Ungerer, les provocations de Kiki Picasso et cette variété de talents, d'inspirations, de modes d'expression : cette deuxième édition du Festival du Dessin laissera dans nos mémoires ces images contrastées, la sensation que les dessinateurs assidus ou occasionnels n'ont pas fini de nous surprendre. Et parmi les quelque 40 expositions, il en est une qui a réveillé une émotion particulière, celle des travaux réalisés par les élèves de dix classes dans huit écoles arlésiennes avec la complicité d'artistes. Le maire d'Arles, Patrick de Carolis, a remercié l'équipe du festival dirigée par Julie Bouvard et Frédéric Pajak pour « avoir éveillé ce premier geste, amené les enfants à l'art. » Les traits pas si maladroits révèlent une imagination sans tabou et une liberté réjouissante. Tout ce qui fait la force des artistes dont le festival a montré le talent à travers de multiples rendez-vous, débats, projections, concerts... « Ici, je sens que l'amour du dessin est partagé » a déclaré Lou Doillon en ouvrant l'édition, le 21 avril. Le public venu nombreux découvrir les expositions, lui a donné raison.



Félix Vallotton livre une extraordinaire chronique des mœurs de ses contemporains.
Photo F. Gardin/ville d'Arles

Transformation de la RN 113 le dossier avance

Quand le contournement autoroutier aura été construit, le tronçon de la RN 113 qui traverse la ville jouera un rôle majeur dans la modernisation d'Arles. Son aménagement futur va être présenté aux Arlésiens avant l'été.



Imaginer la ville sans la coupure de la RN 113 : c'est l'enjeu de la réflexion actuelle. Photo : H. Hôte / Agence Caméléon

En même temps que le projet de contournement autoroutier, s'est toujours posée la question de l'aménagement du tronçon de la RN 113 qui traverse le centre d'Arles. Pour l'instant, le tronçon a des allures d'autoroute : deux voies de circulation dans chaque sens créent une muraille infranchissable au cœur d'Arles.

Ce tronçon, long de 10,5 kilomètres entre le décrochage autoroutier au niveau de Balarin et la gare de péage de Nîmes, s'étale sur une largeur de 20 à 25 mètres. Ce sont autant de m² que l'on peut exploiter pour imaginer une voie d'accès à la ville débarrassée au maximum de la circulation de transit, mais accessible aux transports en commun, aux vélos, aux piétons, pour rétablir des liaisons entre les différents quartiers de la ville. C'est Barriol qui sera ainsi désenclavé (voir aussi notre dossier p.19). Ce sont enfin les abords du canal d'Arles à Bouc

au nord qui pourront être exploités. Autour du maire d'Arles, Patrick de Carolis, les adjoints Sophie Aspor, Catherine Balguerier-Raulet, Pierre Raviol, la conseillère municipale Marie-Amélie Ferrand-Coccia, ont travaillé à un scénario, avec la direction du développement territorial de la Ville et les bureaux d'études Egis, Safran et Nicaya. Ce projet sera annexé au dossier de l'enquête publique sur le contournement autoroutier et avant cela, dès cet été, présenté aux Arlésiens lors de plusieurs réunions publiques.

L'enjeu est en effet primordial : avec la transformation du quartier de Barriol, l'aménagement du site des Papeteries Étienne en zone d'activité économique, la modernisation de la circulation dans la zone de Fourchon, la reconversion de cette voie de circulation sera un axe fort du développement de la ville.

Les réunions publiques auront lieu

- **pour le secteur de Trinquetaille** : 7 juin à 17h30, salle Saint-Césaire, impasse des Mourgues.
- **Pour le secteur de Barriol, Semestres, Plan-du-Bourg** : 13 juin à 17h30, Pôle de services publics 1, 11 rue Parmentier.
- **Pour le secteur Chabourlet, La Roquette, centre historique** : 21 juin à 17h, Pôle de services publics 1, 11 rue Parmentier.
- **Pour Pont-de-Crau, Raphèle, Moulès** : 27 juin à 17h30, salle polyvalente de Pont-de-Crau, rue Auguste-Broussonnet.
- **Pour les entreprises et commerces** : 10 juillet à 17h45, Pôle de services publics 1, 11 rue Parmentier.

CONTOURNEMENT AUTOROUTIER : BIENTÔT L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Dans le dossier qui concerne la création du contournement autoroutier, la consultation concernant la mise en compatibilité des documents d'urbanisme (Mecdu) vient de s'achever. Le bilan sera présenté au conseil municipal du 30 mai. L'enquête publique devrait se dérouler à la fin de l'année 2024.

CES OPÉRATIONS D'ENVERGURE QUI

Depuis le début du mandat, la municipalité a entrepris de « réparer » la Ville. 50 km de voirie et trois ouvrages d'art ont notamment été refaits. Bon nombre de ces chantiers vont être livrés avant l'été.

La nouvelle ère de La Cavalerie



Photo : P. Pralraud / ville d'Arles

Les tranchées dans les chaussées, le bruit des tractopelles et des marteaux-piqueurs, les échafaudages, tout cela a pris fin dans le quartier de La Cavalerie, entrée nord du centre-ville.

Les premiers coups de pioche donnés en septembre 2022 concernaient les rues du Quatre-Septembre, Amédée-Pichot, Léon-Blum, Saint-Julien. Il s'agissait de la phase Cavalerie I et d'un chantier portant sur les réseaux eaux, gaz, électricité, fibre optique, le réaménagement de la voirie pour une accessibilité aux personnes à mobilité réduite et de l'embellissement. Cette portion terminée, la phase Cavalerie II commençait avec les mêmes objectifs que la I et des opérations de restauration du patrimoine, sur le bas de la rue de l'Amphithéâtre, les rues Voltaire et de la Cavalerie. Aujourd'hui, au bout d'environ deux ans de grandes manœuvres, les Arlésiens découvrent et s'approprient des espaces plus aérés, réaménagés, voient sous un nouveau jour les tours des remparts, la fontaine Amédée-Pichot. Des arbres ont aussi été plantés dans le cadre du plan végétalisation de la commune. Il ne reste qu'à installer les éléments de mobilier urbain.

Cette opération d'envergure a bénéficié du dispositif Action cœur de ville, mis en place par l'État, qui vise à améliorer les conditions de vie dans les villes de taille moyenne.

2 742 368 €

46 % conseil départemental des Bouches-du-Rhône, **28 %** ville d'Arles, **14 %** État au titre de la Dotation de soutien à l'investissement local, **6 %** Préfet de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, **6 %** Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur.



La mosaïque qui orne la fontaine Amédée-Pichot a été nettoyée.
Photo : P. Pralraud / ville d'Arles



LE SAVIEZ-VOUS ?

Sur proposition de la Ville, les habitants ont pu faire aménager au pied de leurs immeubles des espaces pour végétaliser les façades.



TRANSFORMENT ARLES

En bonne voie

L'avenue Victor-Hugo

Embellissement et rétrécissement de la chaussée entre l'Ecole Nationale Supérieure de la Photographie et le carrefour de la Croisière, pour la création d'une bande cyclable et un cheminement piéton ombragés avec la plantation d'une vingtaine de micocouliers. La livraison est prévue en juillet.

1 235 000 €

171 000 € communauté d'agglomération ACCM, **70 %** département, **30 %** ville d'Arles.

Le chemin de Servannes

Le chantier de cette voie, à Pont-de-Crau, sera achevé à la mi-juin. Enfouissement des réseaux secs et humides, réfection de la chaussée avec création d'un « chaussidou », favorisant et sécurisant le déplacement vélo sur cet axe.

900 000 €

70 % département, **30 %** ville d'Arles.

Le chemin des Minimes

Le réaménagement de cette voie le long du canal de Craonne lui permet de devenir entièrement piétonne et cyclable. La réfection totale de l'éclairage public, l'installation de bornes semi-automatiques et la végétalisation font partie du chantier qui sera terminé à la mi-juin.

600 000 €

70 % département, **30 %** ville d'Arles.

Le chemin des Baux au Trébon

Réfection d'un tronçon de voirie avec remise en service à la mi-juillet.

44 000 €

70 % département, **30 %** ville d'Arles.

Le quai Marx-Dormoy

Réparation, rejointement et réfection des crêtes de quai et des escaliers. Opération coordonnée et en co-maîtrise d'ouvrage Ville-Symadrem.

400 000 €

70 % département, **30 %** ville d'Arles.

Une aire de jeux très nature

Toute proche de la réserve naturelle des marais de Beauchamp, dans le quartier de Pont-de-Crau, l'aire de jeux en cours de construction entre les deux terrains de football, présente la particularité d'être en bois. Pour l'instant, il s'agit de



Illustration : Proludic

la première de ce genre parmi les 27 que compte la commune, gérées par le service des Espaces verts. Elle se distingue aussi par son accessibilité : à partir de l'âge de deux ans et sans limite. Les modules offriront aux utilisateurs 48 fonctions ludiques. Toboggans, balançoires et ponts suspendus, agrès, jeux

à ressorts, bancs, vont se déployer sur cet espace de 342 m², recouvert d'un sol en copeaux de bois, entouré d'arbres à fleurs. La livraison est prévue en début d'été.

92 365 € HT

59 500 € département.

Entretien nécessaire

Des réfections partielles sur les sols souples ou le changement de modules auront lieu sur les aires de jeux :

- Daudet et devant l'école maternelle à Salin-de-Giraud ;
- des places des Troubadours et de Toscane à Barriol ;

- du stade au Sambuc ;
- du square Pré Saint-Jean à Moulès.

65 000 €

100 % ville d'Arles.

Le parvis devant la maison Pablo-Neruda

Située rue du Quatre-Septembre, la maison Pablo-Neruda, propriété de la Ville, abrite des activités associatives. Elle va faire l'objet d'une rénovation : remplacement de la porte de service et des fenêtres à l'étage, rénovation des menuiseries. Auparavant, c'est l'aménagement devant la maison qui sera revu, avec la création d'une placette, comprenant la mise en place d'une rampe d'accès et l'abaissement des trottoirs pour faciliter l'accès des personnes à mobilité réduite. Des bornes anti-stationnement et 10 places pour les vélos seront implantées sur un revêtement neuf. Enfin, la plantation d'un tilleul viendra ponctuer de verdure ce nouvel aménagement.

393 600 € HT (maison et parvis)

70 % département, **30 %** ville d'Arles.

Entrée de ville Chabourlet

Fin juin, depuis la bretelle de sortie n° 5 de la RN 113, nous découvrirons la nouvelle entrée de ville. Avant cette date, la circulation des véhicules est adaptée en fonction de l'avancée du chantier.

Fluidité de la circulation, développement des modes de déplacement doux, végétalisation et amélioration du cadre de vie sont au cœur du projet.

Le parking de l'ancienne caserne sera mis en service à la fin du mois de juillet. Il aura une capacité de 209 places.

1,9 M€ avec le parking

70 % département, **30 %** ville d'Arles.

La rue Etienne-Dolet

En juin, seront implantés des feux de croisement au carrefour avec la route de la Crau.

120 000 €

70 % département, **30 %** ville d'Arles.

Élections européennes mode d'emploi

À Arles, les 35 bureaux de vote seront ouverts de 8h à 18h le 9 juin pour l'élection des députés européens. Nouveauté pour ce scrutin : **Le bureau de vote N°6 Camargue-Gimeaux**, anciennement situé au Gymnase Robert-Morel, est désormais transféré à **l'école de Gimeaux**. Les électeurs concernés sont informés de ce changement avec l'envoi de leur nouvelle carte électorale. Pour tous les électeurs qui ne pourraient pas se déplacer ou être présents le jour du scrutin, ils peuvent effectuer une demande de procuration au plus tard le matin de la veille du vote pour que la mairie puisse la recevoir à temps. En ligne sur <https://www.maprocuration.gouv.fr/> ou en s'adressant directement au commissariat, à la gendarmerie, ou au tribunal d'instance.

Construire un pont à Salin

Le département lance une nouvelle concertation publique autour du projet de construction d'un pont à Salin-de-Giraud. Une réunion publique est organisée dans ce cadre le mardi 11 juin à 17h, à la salle polyvalente du village. Plus d'infos sur le site du département :



Conseil Municipal

La prochaine séance aura lieu le 30 mai à 17 heures. À suivre sur arles.fr et facebook.

Au service des Arlésiens

Manager de centre-ville : pour faire battre plus fort le cœur d'Arles

« *L'objectif premier, c'est le développement économique* ». Frédérique Sintive vient d'arriver en mairie d'Arles comme manager de centre-ville. Cette fonction qui se développe au sein des collectivités territoriales vise à favoriser le retour des commerces en ville et y remettre ainsi de la vie. Frédérique Sintive, juriste de formation exerce ce métier depuis 12 ans : « *l'évolution de nos modes de vie fait que nous allons faire nos courses, en voiture, en périphérie des agglomérations, ou sans bouger de chez nous, en ligne. Les centres-villes se vident. Le phénomène est mondial mais Arles a d'énormes atouts pour y remédier : elle vit tout au long de l'année et offre un cadre unique grâce à son patrimoine.* » Sa mission, soutenue par le maire d'Arles et voulue par Jean-Michel Jalabert, premier adjoint au maire, chargé du développement et de l'accueil des entreprises, du commerce et de l'artisanat, est d'être l'interlocuteur privilégié des commerçants, des associations qui les représentent, des porteurs de projets et des bailleurs afin de développer l'offre commerciale et lutter contre la vacance des locaux. Frédérique Sintive entend déjà mettre



Photo : R. Parent / ville d'Arles

sur pied un Focus Commerce, soit une réunion mensuelle autour d'un sujet d'actualité. Elle va travailler également à imaginer des animations commerciales : « *en lien avec tous les services municipaux, je vais travailler à développer la convivialité dans notre centre ancien.* »

Pour contacter Frédérique Sintive,
tél. 07 60 29 30 87.
f.sintive@ville-arles.fr

La Crau racontée aux tout-petits



Galant Un chien pas comme les autres est la jolie aventure d'un sympathique toutou qui permet aux petits (dès 4 ans), de rencontrer les animaux de la Crau (taureau, héron et cigogne), de découvrir la culture du foin et d'apprendre quelques mots de provençal. Deux Arlésiennes sont à l'origine de cet ouvrage à mettre entre les petites mains, Caroline Mathieu en a imaginé le texte et Mathilde Blachère réalisé les illustrations. Et c'est Verte Plume éditions, la maison spécialisée dans la littérature pour enfants et adolescents installée à Raphèle, qui édite.

Rencontre avec les auteures à la librairie Arles BD le 8 juin à partir de 16h.

Rallye des Gazelles : les Arlésiennes ont tenu la route



Photo : F. Gardin / ville d'Arles

Elles ont emmené le lion d'Arles jusqu'au bout de l'épreuve à travers le Sahara et ont fini au 68^e rang sur 153 équipages classés : pour leur 2^e participation au rallye Aïcha des Gazelles, les Arlésiennes Aurélie Bonvalet et Elisabeth Miras ont fait davantage que de la figuration. Le 11 avril, juste avant de prendre le départ de cette compétition 100% féminine, elles étaient venues saluer le maire Patrick de Carolis, fières de montrer le Lion d'Arles qui ornait le capot de leur 4x4. Au fil des 15 jours de course (l'épreuve n'est pas un rallye de vitesse mais une course d'orientation avec carte et boussole mais sans GPS), l'équipage 229 a fait preuve d'endurance et de ténacité, des qualités que ces Arlésiennes cultivent tous les jours. Sans oublier leur générosité puisqu'elles représentaient l'association Pour le sourire d'Apolline, du nom d'une petite fille polyhandicapée.

Du nouveau pour les centres sociaux d'Arles

Une nouvelle convention-cadre a été signée le 16 avril à Marseille pour les centres sociaux d'Arles et des Bouches-du-Rhône. Elle conduit à une augmentation de 60% du budget de l'Établissement Public d'Administration des Centres Sociaux Arlésiens (EPACSA) avec un budget de 147 000 euros pour les deux centres sociaux arlésiens. « Cette convention va nous permettre de stabiliser les activités dans nos centres sociaux mais aussi développer activement les secteurs famille et jeunesse » a déclaré Eric Souque, Président de l'EPACSA et adjoint au maire d'Arles, qu'il représentait. « Les feuilles de route que nous sommes en train de construire avec les habitants et les partenaires, puis les prochains projets sociaux de nos deux structures, pourront être à la hauteur des enjeux grâce à cette contractualisation. » Articulée avec le Contrat de Ville récemment signé, cette convention-cadre aidera aussi au renforcement et au développement des structures de proximité arlésiennes. La consolidation de la maison de quartier de Griffeuille ou encore la réflexion pour l'ouverture d'un équipement aux Alyscamps sont à l'ordre du jour.

À noter : Les fêtes de quartier auront lieu le samedi 22 juin à Barriol, le vendredi 28 juin au Trébon, et en septembre à Griffeuille.

3 QUESTIONS À SÉBASTIEN ABONNEAU

Adjoint au maire – Tourisme, promotion du territoire



« Arles, une ville en mouvement »

La saison touristique est lancée. Comment se présente-t-elle ?

Ce sont évidemment les JO et leurs répercussions qu'il faut essayer d'anticiper. Étant donné l'attractivité d'Arles et de la Provence, on peut penser que des étrangers venant en France pour les Jeux décident de découvrir notre territoire. Par ailleurs, les programmations des festivals, particulièrement riches cette année, nous laissent aussi penser qu'il y aura une belle saison estivale. Sans compter, évidemment, la venue à Arles du tableau *La nuit étoilée* de Vincent Van-Gogh !

La rénovation des entrées de ville était-elle importante en terme d'image ?

C'est stratégique ! La Cavalerie est le premier contact des touristes avec le centre-ville d'Arles. Et le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il pouvait être plus attrayant... Aujourd'hui la Cavalerie, avec les travaux de voirie, la rénovation des monuments, une offre d'hébergements et de restauration très qualitative, est un quartier qui revit. C'est bien pour les touristes mais aussi pour les Arlésiens. J'ajoute qu'avec l'œuvre de Bernar Venet nous aurons un parfait exemple de l'Arles du 21^e siècle : une ville au patrimoine unique mais aussi une ville en mouvement qui s'affirme comme une capitale européenne de l'art contemporain.

Quel est le bon équilibre à trouver en matière de location saisonnière ?

Ce type de location est important pour le tourisme, mais il faut éviter que cela devienne un frein au logement des Arlésiens. J'échange énormément avec mes homologues des autres villes sur le sujet. Il faut rappeler que sur le parc de meublés touristiques, il y a de nombreuses résidences principales et secondaires qui, par définition, ne sont pas sur le marché des biens louables à l'année. La solution face au manque de logement, qui n'est pas une problématique purement arlésienne, se trouve évidemment dans la régulation de ce type d'hébergements et Arles a déjà pris de nombreuses mesures sur le sujet. Mais le vrai levier est la remise sur le marché des logements dit vacants, c'est-à-dire ni habités ni loués, en location à l'année pour permettre aux Arlésiens de se loger dans notre ville.

Dans la cuisine Griffeuille lance un service traiteur

Diversité des saveurs, respect des saisons, circuit court : ce sont les bases sur lesquelles s'appuie le nouveau service traiteur *Graines d'étoiles*, porté par *Dans la cuisine Griffeuille*. Quatre cuisinières, la plupart ayant suivi le programme *Des étoiles et des femmes*, proposent désormais ce service pour les événements : fêtes, inaugurations, séminaires d'entreprises...

Tél. 04 88 45 00 12

danslacuisinegriffeuille@gmail.com

Canicule : protéger les plus fragiles

Du 1^{er} juin au 15 septembre, la ville d'Arles et le Centre communal d'action sociale (CCAS) mettent en œuvre, dans le cadre du plan national canicule, un dispositif de prévention pour les publics fragilisés. Ainsi, les personnes âgées et/ou handicapées vivant à domicile, peuvent s'inscrire -ou être inscrites par un proche- sur le registre **Prévention Isolement, via le formulaire disponible en ligne sur demarches.arles.fr ou auprès du CCAS**. Elles pourront ainsi être informées et contactées régulièrement en cas d'alerte canicule.

De plus, il est possible de signaler toute personne sans abri en difficulté à l'**accueil de jour du CCAS, tél 04 90 93 53 45**

Centre Communal d'Action Sociale, 11 rue Parmentier. Tél. 04 90 18 46 80
Canicule Info service : 0800 06 66 66

Commémorer la Libération d'Arles



Photo : P. Pralraud / ville d'Arles

Le 23 août prochain, la Ville célébrera le 80^e anniversaire de la Libération d'Arles. Cérémonies et moments festifs seront organisés pour se souvenir que les résistants commencèrent les combats le 22 août 1944 et que le 24 août, c'est dans une ville en fête qu'arrivèrent les forces américaines. Le Centre de la résistance et de la déportation d'Arles et du pays d'Arles s'associe à la manifestation en proposant tout un programme. L'exposition de photographies et de documents d'archives, *Arles et le pays d'Arles libérés*, aura lieu du 1^{er} juin au 30 novembre. On pourra également suivre un cycle de conférences : *La non-épuración en France*, le 7 juin, *Elsa Triolet, la résistante*, le 28 juin, *Un couple de résistants*, le 4 octobre. La visite guidée de sites de la ville marqués par la 2^e guerre mondiale, le 23 août, et la projection du film *Les jours heureux*, le 24 août, s'inscrivent aussi dans ce temps de célébration.

Entrée libre pour l'exposition et les conférences au CRDA, espace Mistral.
Tél. 04 90 96 52 35 - centre-resistance-deportation-arles.com

Les monuments s'illuminent



Photo : P. Pralraud / ville d'Arles

Vert, bleu, doré, violet, rouge, orange, voici la palette de couleurs attribuée aux six monuments de la Ville ouverts au public. Chaque site

possède désormais une teinte le symbolisant. Cette identité visuelle Arles Monuments, créée par le service du Patrimoine de la Ville, est inscrite sur

le dépliant que les touristes peuvent, depuis début mai, se procurer lors de l'achat de leur ticket d'entrée. Ce document, gratuit, traduit en six langues, contient un plan et des explications sur l'ensemble architectural antique et médiéval exceptionnel classé au Patrimoine mondial de l'Unesco, composé des Alyscamps, du cloître Saint-Trophime, de l'amphithéâtre, du théâtre antique, des thermes de Constantin, des cryptoportiques. Le lancement de cette signalétique sera accompagné de l'illumination des façades et des murs de chaque monument dans la couleur qui lui correspond. Une façon de célébrer le passage de la flamme olympique.

Éclairage, jusqu'à fin juin, de 21h30 à 2 heures du matin.

UN « HUB CRÉATIF » S'INSTALLE EN CENTRE-VILLE À LA RENTRÉE

L'hôtel Quiqueran de Beaujeu, qui a jadis hébergé l'École Nationale Supérieure de la Photographie, accueillera un incubateur technologique universitaire dédié à la création à la rentrée 2024. Fruit d'une labellisation France 2030, il proposera sur 800 m² des équipements et un encadrement aux étudiants du territoire engagés dans les filières de la culture et de l'innovation : fab lab, outils audiovisuels et informatiques pour l'animation 3D et la réalité virtuelle, espaces événementiels... Une formidable opportunité pour élaborer gratuitement des prototypes dans le cadre de leurs études et projets de recherche. Aix-Marseille Université y installera aussi la Cité de l'Innovation et des Savoirs Aix-Marseille (CISAM+), lieu de formation professionnelle et de créativité entrepreneuriale au service de tous les chercheurs, étudiants-chercheurs et étudiants-entrepreneurs (Pépité Provence) d'Aix-Marseille Université.

L'association Arles Créative et le campus connecté y prendront leurs quartiers en septembre, suivis quelques semaines plus tard du salon de la création digitale dans le cadre d'Octobre numérique. « *Notre ambition est de miser sur les industries culturelles et créatives, qui constituent déjà l'ADN de notre territoire : en France, elles représentent 640 000 emplois et 90 milliards d'euros de chiffre d'affaires* » a déclaré Patrick de Carolis, maire d'Arles et président de la communauté d'agglomération Arles-Crau-Camargue-Montagnette, deux collectivités à l'origine de l'association Arles Créative en 2022. Outil fédérateur des acteurs de la filière, elle porte en parallèle le développement d'un pôle territorial Industries culturelles et créatives, lui aussi labellisé France 2030. Arles Créative est présidée par la chorégraphe Blanca Li, une personnalité emblématique pour son rôle pionnier dans l'innovation artistique, et qui vient d'être nommée à la tête de la Grande Halle de la Villette.



Tous les ans, le festival Octobre numérique illustre la façon dont les artistes renouvellent le processus créatif en s'emparant des outils numériques.
Photo : R. Parent / ville d'Arles



Très engagée dans l'usage des nouvelles technologies, la chorégraphe Blanca Li est présidente de l'association Arles créative.
Photo :

Branchez-vous sur l'Electric Tour

Le rallye annuel des véhicules 100% électrique, organisé par l'association ZE Provençaux (Zéro Emission) passe par Arles. Venant d'Aix-en-Provence, les participants se rassembleront samedi 8 juin à 15h au centre commercial Shopping Promenade, où ils pourront utiliser les nombreuses infrastructures de recharge du site, proposeront une animation ludique et une sensibilisation du public aux bénéfices de la mobilité décarbonée sont des concessionnaires automobiles d'Arles partenaires de l'évènement. **Plus d'infos** <https://www.provence-electric-tour.fr/>

Et si on louait le Palais des congrès ?

L'invitation s'adresse plutôt aux entreprises, associations et organisateurs d'événements : le 6 juin, de 9h à 17h, la Chambre de commerce et d'industrie du Pays d'Arles organise une journée portes ouvertes au Palais des congrès. L'occasion de découvrir les possibilités offertes par cet espace de 3000 m², avec ses 14 salles équipées, son « rooftop » et son service traiteur. De la réunion avec 5 participants au salon capable d'accueillir 10 000 visiteurs par jour, le Palais des congrès se plie à tous les besoins. **Informations et inscription, tél. 04 90 99 08 08. www.cci.arles.fr**

La traversée de la Manche, « l'Everest » de Julie Janczewski

Ce jeudi d'avril, Julie Janczewski avale les kilomètres dans la piscine Guy-Berthier, sous le regard admiratif de son père. Dans quelques mois, il sera toujours à ses côtés pour l'encourager, mais les éléments s'annoncent bien plus hostiles : la jeune Arlésienne, 20 ans, tentera de traverser la Manche à la nage. « *C'est l'Everest des nageurs* » illustre celle qui a commencé à dix ans par la natation synchronisée dans les piscines arlésiennes. Puis a pris goût à l'eau libre en passant son diplôme de secouriste sur la plage de Piémanson. « *Mais le vrai déclic a été ma participation à un trek de nage au Maroc, j'ai senti que j'étais prête* » précise Julie, poussée par l'envie de se surpasser.

Étudiante en chimie et pompier volontaire à la caserne d'Arles, elle veut aussi profiter de ce défi pour collecter des fonds pour les orphelins des pompiers morts en service. Entre le 22 et le 30 septembre prochain, elle devra être prête à toute heure du jour et de la nuit pour démarrer sa traversée, quand le pilote de son bateau d'escorte jugera que les conditions sont réunies. Si 33 kilomètres séparent la France de l'Angleterre à vol d'oiseau, Julie s'attend à nager une



Julie nage entre 20 et 40 km par semaine. Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

cinquantaine de kilomètres à cause des vagues et des courants. Soit quinze à vingt heures de crawl sans s'arrêter. Si elle y parvient, elle deviendra la huitième Française, et la plus jeune, à accomplir cet exploit.

Pour soutenir Julie

 @AuDéfidelManche  Au Défi de la Manche

Jeu provençal

La 2^e édition du concours René Dissert aura lieu le **jeudi 6 juin**. Les soixante-quatre équipes engagées, soit 192 joueurs, se retrouveront pour des compétitions de jeu provençal, **au boulodrome Dailhan et au stade Robert-Morel, à Trinquetaille, dès 9 heures**.

Football

Le tournoi international Maurice Revello revient à Arles. Deux matchs de cette compétition regroupant dix équipes nationales des moins de 21 ans – dont la France, l'Italie et le Mexique – sont prévus au stade Fournier **le 14 juin**. Coups d'envoi à 14h et 18h. **Entrée libre**.

Course à pied

Le club de triathlon arlésien Sporting Club Arlésien organise, le **samedi 1^{er} juin**, la première édition du Cross des Moustiques, au stade du collège Van-Gogh. La compétition, soutenue par la Ville, se décline en plusieurs courses pour les enfants de 6 à 10 ans, dans une ambiance sportive et festive. Inscriptions sur place à partir de 15h le jour du cross.

Plus d'infos

sprinterclubarlesien@gmail.com
tél. 06 18 44 65 45.

Un championnat du monde de boxe au théâtre antique



L'Arlésien Mickaël Pignolo vise la ceinture mondiale. Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

Trois ans après les championnats de France de beach volley dans les arènes, le théâtre antique va accueillir un championnat du monde de boxe. L'Arlésien Mickaël Pignolo affrontera le Belge Soufiane El Hammouchi dans cet écrin exceptionnel pour décrocher une ceinture mondiale de kick-boxing. Ce sera le 8 juin, en point d'orgue d'une soirée organisée par le club

arlésien de l'AAKB, avec le soutien de la Ville d'Arles. Une douzaine de combats sont à l'affiche de cette « Nuit du fight », dont quatre en catégorie professionnelle.

Nuit du fight le samedi 8 juin au théâtre antique. Entrée 20€. Ouverture des portes à 18h.

Infos et réservation tél. 06 58 45 84 79

 Aakb Arles

LE GRAND PROJET POUR CHANGER BARRIOL

La concertation au sujet du projet de rénovation de Barriol commence aujourd'hui. Le maire d'Arles et président de la communauté d'agglomération Arles-Crau-Camargue-Montagnette, Patrick de Carolis, a présenté ce « *projet historique* » le 11 avril 2024 aux habitants. En les invitant à contribuer à dessiner les contours de leur futur quartier.



Photo : R. Parent / ville d'Arles

Les objectifs

Transformer Barriol en un quartier agréable à vivre, où il fait bon rentrer chez soi, où l'on se déplace avec facilité et en sécurité, où l'on trouve les services et commerces indispensables à la vie quotidienne : c'est l'objectif premier du projet présenté par ACCM à l'ANRU (Agence nationale de rénovation urbaine). Il doit aussi prendre en compte l'inexorable réchauffement climatique et proposer des îlots de fraîcheur.

Un quartier au centre d'une ville de projets. Autour de Barriol, plusieurs sites font l'objet de réflexions et de projets d'aménagement : à Trinquetaille, de l'autre côté du Rhône, c'est le cas pour les sites des Papeteries et de la Gare Maritime. De plus, Sophie Aspard, adjointe au maire en charge de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire, a annoncé que la Ville réfléchissait avec la Compagnie nationale du Rhône à la création d'une base de loisirs sur le bassin du canal de l'Écluse. Un nouveau quartier grandit le long du canal d'Arles à Bouc, la création d'un parc urbain est en réflexion le long du canal du Vigueirat, en amont du Pont Van Gogh. Plus loin, la Ville porte un projet de revalorisation pour les marais de Beauchamp.

« C'est un projet ambitieux qui s'intègre dans la vision globale que nous avons de notre ville »



Sophie Aspard, adjointe au maire – urbanisme, aménagement du territoire

Dans ce contexte, l'un des grands objectifs du projet, celui qui a notamment déclenché l'accord de l'ANRU selon le maire d'Arles, est de « **relier Barriol à la ville** ». Il est ainsi proposé de créer des passages vers le canal d'Arles à Bouc, de faciliter le cheminement jusqu'à Beauchamp. « *La requalification de la RN113 en boulevard urbain va aussi permettre d'intégrer Barriol au grand centre historique d'Arles* » a ajouté Sophie Aspard, adjointe au maire en charge du patrimoine, qui a rappelé qu'à Barriol se trouvent les vestiges du cirque romain.

LES GRANDS AXES DE LA RÉNOVATION

L'habitat

Les bailleurs sociaux prévoient la rénovation et la modernisation de plus de 500 logements, en assurant notamment leur isolation thermique, une nécessité afin de réduire le coût des factures d'énergie. Il est envisagé également la construction de **225 nouveaux logements** (pour l'accession sociale à la propriété, intermédiaires et à loyers libres) afin de développer la mixité sociale et d'accueillir des habitants aux profils et aux besoins différents : étudiants, jeunes familles, personnes âgées... La réhabilitation comprend aussi celle des parties communes et des bas d'immeubles.

Comment rendre l'entrée de son immeuble sûre et accueillante ? Où garer les voitures ? Comment organiser l'espace afin que les enfants puissent jouer, les voisins se retrouver ? Ces questions seront débattues avec les habitants afin de trouver les solutions les plus adaptées.

La modernisation du quartier, l'amélioration des liaisons avec le reste de la ville va nécessiter la destruction de 200 logements environ. Une procédure que les bailleurs sociaux concernés (13 Habitat et Grand Delta Habitat) mèneront en accompagnant les familles concernées étape par étape et en leur donnant le temps de faire leur choix. Il sera proposé à chaque famille plusieurs solutions de relogement, dans le quartier, à Arles ou ailleurs, adaptées à leurs habitudes de vie.

Les équipements

Offrir à tous les habitants du quartier, des plus petits jusqu'aux plus âgés, des espaces et des activités, tout en favorisant le croisement des générations, c'est le grand axe de développement.

Pour commencer, **le centre médical 1** restera à Barriol.

Le centre social Christian-Chèze 2 va être réhabilité et agrandi, tout comme **la crèche 3**, qui passera de 20 à 50 places. Un espace intergénérationnel **8** pourra être aménagé, à quelques pas des écoles.

Enfin, un nouveau bâtiment va être construit afin d'accueillir **le Conservatoire de musique du Pays d'Arles 4**.

« Nous serons ravis d'imaginer une offre culturelle avec les habitants du quartier »

Frédéric Zenatti, directeur du Conservatoire de musique du Pays d'Arles.



Les commerces et l'économie

Des commerces accueillants, des entreprises, c'est l'une des clés pour renforcer le dynamisme du quartier. **Le centre commercial 5** existant, dégradé, va être remplacé par un équipement mieux adapté aux nouveaux styles de vie. Pour faciliter le quotidien des habitants et recréer une atmosphère de convivialité dans chaque îlot, des surfaces commerciales seront implantées en rez-de-chaussée des immeubles. La création d'une **place centrale 6** permet aussi d'envisager d'accueillir un marché.



72 000 m² d'espaces publics réhabilités

La création de nouvelles rues, de places, de cheminements réservés aux piétons va répondre à deux objectifs majeurs : rendre plus faciles **les liaisons entre le quartier et le reste de la ville** et, dans le quartier, favoriser une circulation apaisée des piétons, des cyclistes et des voitures. Pour cela, il est nécessaire aussi d'organiser le stationnement. Enfin, la plantation d'arbres, la transformation de **l'avenue Salvador-Allende 7** en parc linéaire va contribuer à créer un cadre de vie apaisant, plus frais en été, davantage en phase avec les aspirations d'aujourd'hui.

LE CENTRE SOCIAL AU CŒUR DU PROJET DE RÉHABILITATION

« Je cours partout mais c'est une bonne chose, ça veut dire que ça bouge. » Arrivé mi-mars à la tête du centre social de Barriol, Jean-Noël Costa a du pain sur la planche. Parce que le poste de directeur était vacant depuis deux ans, mais aussi et surtout parce que le centre est déjà impliqué dans le grand plan de réhabilitation du quartier. « Nous allons abriter la Maison du projet, avec des panneaux explicatifs et une salle dédiée aux rencontres entre la Ville, ACCM, les bailleurs et les habitants » détaille ce



natif d'Arles, ravi de ce « retour aux sources » fort d'une longue expérience, notamment dans le Gard. Sa priorité ? « Que les habitants de réapproprient le centre social, qu'il soit un lieu d'échanges et d'initiatives. Je souhaite aussi relancer

le secteur jeunesse, avec un mode d'accueil plus libre, et toute l'année. » Au-delà de la nouvelle convention avec l'État qui va donner plus de moyens financiers aux centres sociaux, Jean-Noël Costa se réjouit de constater « une vraie volonté, au niveau local, de lancer des choses concrètes. » Une réunion avec les habitants va être programmée fin mai pour évoquer les projets en cours.

797 571 € POUR DES ACTIONS DANS LES QUARTIERS

La communauté d'agglomération Arles-Crau-Camargue-Montagnette pilote le Contrat de Ville 2024-2030 pour les quartiers prioritaires d'Arles (Barriol, Griffeuille, Le Trébon) et de Tarascon (Centre-ville Ferrages). ACCM finance et répartit les fonds apportés par l'État, les bailleurs sociaux, le département des Bouches-du-Rhône pour soutenir des projets portés par des associations ou des services municipaux à destination d'un de ces quartiers. Par exemple, le Contrat de Ville soutient *Éclats de lire*, l'opération mise en place par la médiathèque municipale mais aussi l'Addap 13 (Association départementale pour le développement des actions de prévention des Bouches-du-Rhône).

Le Contrat de Ville 2024-2030, approuvé en conseil municipal du 4 avril 2024, va s'articuler autour de quatre grands axes : la sécurité, le cadre de vie, la jeunesse et l'insertion sociale et professionnelle. Il s'appuiera sur le renforcement des centres sociaux de Barriol et du Trébon et de la maison de quartier de Griffeuille. Le nouveau contrat vise aussi à choisir des projets adaptés précisément à chaque quartier, à ses besoins et ceux de ses habitants.

Cette année, le quartier de Griffeuille intègre une partie du quartier des Alysamps. Ainsi, 9354 Arlésiens - 4102 à Barriol, 3004 à Griffeuille-Alysamps et 2248 au Trébon - bénéficient des actions qui seront ainsi financées.

Enfin, la ville d'Arles mobilise désormais une chargée de mission sur ces questions. Elle a pour fonction de faire d'une part le lien entre les structures sur le terrain, centre sociaux et maison de quartier, et ACCM et d'accompagner, d'autre part, les services municipaux dans le montage de leurs dossiers de demandes de subvention. Avec une finalité : répondre au mieux aux besoins des Arlésiens.

Qui fait quoi ?

L'ANRU (Agence nationale de rénovation urbaine) finance et accompagne les programmes de rénovation des quartiers « Politique de la Ville ». Créée en 2003 pour piloter le Programme national de rénovation urbaine (PNRU), elle gère, depuis 2014, le Nouveau programme de rénovation urbaine (NPNRU). Barriol fait partie des 450 quartiers de la Politique de la Ville qui doivent faire l'objet d'une rénovation totale d'ici 2030.

La communauté d'agglomération Arles-Crau-Camargue-Montagnette pilote le projet et coordonne les différents acteurs qui interviendront pour financer et mener la rénovation.

La Ville a défini, avec les services d'ACCM, les grands objectifs auxquels le projet doit répondre. Elle gèrera la rénovation de la voirie.

Les bailleurs sociaux, 13 Habitat, Erilia et Grand Delta Habitat vont prendre en charge la réhabilitation des logements, des immeubles et des espaces attenants qui leur appartiennent respectivement.

Qui finance ?

Montant total
de l'investissement
120 millions d'euros

ACCM
ANRU
Bailleurs sociaux
Caisse des dépôts et consignation

Département des Bouches-du-Rhône
État (fonds vert)
Région Provence-Alpes-Côte d'Azur
Ville d'Arles



Le maire d'Arles et les élus ont présenté le projet aux habitants le 12 avril. Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

Comment s'informer ?

- **À la Maison du projet**, qui sera installée cet été dans le centre social Christian-Chèze.
- **Une lettre d'information** sera diffusée deux fois par an pour faire le point sur les avancées et les projets. La première lettre sera disponible cet été.
- **Le centre social Christian-Chèze**, le conseil citoyen et les associations du quartier seront associés aux moments de concertation et pourront également relayer les informations.

Quand et comment donner son avis ?

- **Lors des réunions et/ou des « ateliers en marchant »** (c'est-à-dire sur le terrain). Ils concerneront notamment l'aménagement des espaces publics.
- **La vie du quartier pendant le chantier** (signalétique, cheminements, lutte contre le bruit...) feront également l'objet de discussions. Le premier atelier aura lieu en juin 2024. Les dates seront communiquées à la Maison du projet.

« Nous avons un schéma, un programme et des financements : cela va nous permettre de dessiner ensemble le plan-guide de la rénovation »



Benoît Campion, architecte en chef

Quel est le calendrier des travaux ?

2024-2026

Études et concertation concernant l'habitat, les espaces publics, les équipements.

2027-2030

Démolition, réhabilitation des logements, travaux d'aménagement des espaces publics, transformation et création des équipements.

3 QUESTIONS À ERICK SOUQUE

Adjoint au maire – Action sociale, politique de la Ville, solidarité, seniors - Barriol



Quelle ambition a guidé la réflexion autour de la rénovation de Barriol ?

Le principal point fort du quartier, c'est sa situation géographique, proche du centre historique. Le

projet présenté doit permettre aux habitants de Barriol de retrouver le bonheur de rentrer chez eux. Le bonheur, c'est un logement sûr, qui offre le confort moderne, un environnement où l'on sait ses enfants en sécurité, où l'on peut rencontrer ses voisins, aller faire ses courses, avoir une vie sociale en-dehors de son travail. Nous avons défini de grands axes mais il est indispensable que ceux qui y vivent s'approprient ce projet pour le faire évoluer en fonction de leurs attentes et de leurs besoins.

Quel rôle doit jouer le centre social dans cette transformation du quartier ?

Le centre social est le cœur battant du quartier. C'est pourquoi il va accueillir la Maison du projet et qu'il est prévu de l'agrandir. Je veux qu'il devienne un lieu inter-générationnel, où se croisent les enfants, les personnes âgées, les ados. Pour les jeunes, justement, nous allons ouvrir, à la rentrée, dans chaque maison de quartier ou centre social de la ville, un « accueil jeune » qui donnera aux ados un lieu où construire ensemble leurs projets, ouvert tous les jours après l'école.

Comment impulser ce nouvel état d'esprit ?

Nous y travaillons déjà depuis trois ans. Le projet « Barri-centre » en est un premier exemple. Porté par la Ville, ACCM et tous les bailleurs sociaux du quartier, avec les associations Le Cabanon Vertical, ADAP 13 et la régie Regards, il a consisté à concevoir et mettre en place, avec les habitants, des éléments de mobilier urbain pour recréer des espaces de convivialité, devant la résidence Les Gradins, sur la place Maurice-Thorez, à côté du city-stade et dès cet été, place de Pise. Pour les sportifs, nous allons ouvrir une salle de musculation-gym-boxe, mise à disposition par 13 Habitat, et nous soutenons de nombreuses associations, dont Fête le mur, l'Etoile sportive Arlésienne, Mobil Gym et l'Adap 13. Les plus âgés ont à leur disposition le foyer Billot et le Pôle Seniors du CCAS a mis en place un service pour aller vers les plus isolés d'entre eux. La mixité des générations, c'est selon moi l'une des clés pour rendre les habitants fiers et heureux de vivre à Barriol.



TRAVAUX

À Salin-de-Giraud

✓ Rénovation de deux courts de tennis municipaux sur trois.
104 166 € HT financés à 26 % par l'État au titre du contrat de ruralité, 54 % par le Département et 20 % par la Ville.

✓ Au gymnase, les travaux ont porté sur l'étanchéité de la toiture. En mai, tous les luminaires LED ont été changés.

75 205 € HT financés à 26 % par l'État au titre du contrat de ruralité, 54 % par le Département et 20 % par la Ville.

À Raphèle

✓ Sur le chemin de Bellombre, l'enfouissement des différents réseaux, la création d'une voie circulée de 5,5 mètres et d'une piste cyclable en site propre, seront terminés fin juin.

700 000 € financés à 70 % par le Département et 30 % par la Ville.

À Mas-Thibert

✓ Au cimetière, extension de 2 000 m² avec création de 152 emplacements.

450 000 € financés à 70 % par le Département et 30 % par la Ville.

Trois city-stades

✓ Construits, en même temps en deux mois, les city-stades de Raphèle, Moulès et Salin-de-Giraud offrent un terrain de jeux de 26 mètres sur 14, avec des panneaux de basket et des buts. Libre accès, à partir de début juin.

• à Moulès, stade Joseph-Belmondo, avenue des Grands-platanes.

85 000 € HT financés à 70 % par le Département et 30 % par la Ville.

• à Raphèle, chemin de la Cabro d'or. **83 266 € HT** financés à 70 % par le Département et 30 % par la Ville.

• Salin-de-Giraud, rue de la Bouvine. **70 120 € HT** financés à 54 % par le Département, 26 % par l'État et 20 % par la Ville.

Moulès

Tout pour les enfants à petits prix

La lutte contre le gaspillage, notamment des textiles, est une préoccupation grandissante. Julie Gazzano, jeune maman de Kylian, cinq ans et Giuliana, 18 mois, a repris le concept à son compte. Cette jeune Moulésienne a tenu pendant six ans l'épicerie-dépôt de pain en face de la mairie annexe. L'arrivée de son deuxième enfant l'a contraint à réduire ses horaires d'ouverture : impossible alors que l'activité soit rentable. En février dernier, elle change d'activité et ouvre *Frip'ouilles et compagnie*, où l'on trouve des vêtements de 0 à 16 ans, des jouets et de



Photo : ville d'Arles

la puériculture de seconde main. Le tout soigneusement lavé, repassé, étiqueté et à des prix très raisonnables. Julie mise sur l'arrivée de nouvelles familles dans le village, à Raphèle et Saint-Martin-de-Crau pour développer son activité. « *L'hiver je*

proposerai aussi des vêtements et accessoires de ski » annonce la commerçante, qui travaille à répondre à toutes les attentes de ses clients.

Frip'ouilles et compagnie, ouvert lundi, mardi, jeudi, vendredi de 9h à 11h45 et 14h à 18h. Samedi de 9h30 à 18h. [f](#) [ig](#)

Marché du jeudi

Avec un primeur, un boucher et un rôtisseur, le marché de Moulès permet de cuisiner des repas complets.

De 7h30 à 12h30, à côté de la mairie annexe.

Retour aux sources

La traditionnelle fête de printemps, organisée par l'Estrambord Moulésien, offre deux jours d'animations au lieu d'un, et un programme inédit. **Le samedi 25 mai**, il mettra en valeur les activités agricoles propres au territoire de la Haute-Crau,

avec un marché de producteurs alimentaires, une transhumance, la découverte de métiers liés au pastoralisme, à l'eau, au foin, et un encierro. Le lendemain, un vide-greniers occupera l'avenue des Platanes et la place de la mairie.

Raphèle

Passage du Fratnibus

Géré par des bénévoles du Secours Catholique pour former des personnes à l'usage d'Internet, le Fratnibus sera à **Salin-de-Giraud**, sur la place du Marché, **les vendredis 24 mai, 7 et 21 juin de 10h30 à 12h30** ; à **Raphèle**, sur la place des Micocouliers, **les mardis 28 mai, les 11 et 25 juin de 10h à 12h.**

SUR L'AGENDA

Le 20 mai

Vide-greniers organisé par les Joyeux Lurons, **place des Micocouliers.**

Le 9 juin

Braderie du Secours Populaire, **place des Micocouliers.**

Le 14 juin

Marché nocturne, organisé par le Comité d'intérêt de village Raphèle Avenir, **place des Micocouliers.**

Du 21 au 24 juin

Fête votive organisée par le Comité des fêtes de la Jeunesse Raphéloise.

Salin-de-Giraud

Fous de foot

Fidèle à son engagement pour le Souvenir Paola et animée par la passion du football, l'Entente Sportive de Salin-de-Giraud réunit des clubs de la région le temps d'un week-end. Quatre-cents enfants sont attendus sur le stade Michel-Cavouclis à l'occasion de cette 8^e édition autour du ballon rond organisée par Nicolas Rambier, Marc Cadour et les bénévoles de l'association. Les matches se succéderont de 9h à 18h, avec **le samedi 1^{er} juin**, les rencontres des catégories U10 et U11, et **le dimanche 2 juin**, celles des babies, U6 et U8. Entrée libre. Buvette, restauration sur place.

Les feux de la Saint Jean

L'association Camargo Souvajo invite à fêter les Feux de la Saint Jean **le dimanche 23 juin** à partir de 19 heures autour des arènes du village. Au menu : grillades, buvette, danses traditionnelles, animations pour les enfants... Le feu sera allumé vers 22h et la fin des festivités est prévue vers 22h30.

SUR L'AGENDA

Les 25 mai,
9, 15, 22, 30 juin

Concours de boules de La boule salinière, boulodrome municipal.

Les 1^{er} et 2 juin

Tournoi du Souvenir Paola, organisés par l'ESSG, stade Michel-Cavouclis.

Le 8 juin

Course au trophée de l'avenir espoir, 2^e série du Trident d'Or, organisé par Prouvenço Aficioun, arènes à 16h30.

Le 14 juin

Danse country organisée par l'association Pirouette, salle polyvalente à 18h.

Le 15 juin

Course camarguaise au profit de l'association Essence Ciel, organisée par Prouvenço Aficioun, arènes.

Le 18 juin

Spectacle de fin d'année de l'école maternelle Li Farfantello, salle polyvalente.

Le 23 juin

Feux de la Saint Jean de Camargo Souvajo, autour des arènes de 17h à 23h.

Le 29 juin

Spectacle de danses du Centre d'animations culturelle et sportive, arènes.

Le Sambuc

Soirée printanière

Le comité des fêtes du Sambuc met de l'ambiance dans le village avec sa soirée aux couleurs du printemps. Au programme : un marché nocturne autour de l'artisanat et des producteurs locaux de 18h à 22h, l'abrivado des enfants à 19h, le concours de boules en doublette à 20h, une buvette et de la restauration rapide, tout cela animé par le groupe Divers & Gent à 20h30 et un DJ.

Samedi 15 juin, place Denis-Chanut.

Mas-Thibert

Foot et rugby Bienvenue aux clubs



Nordine Rafaï dirige les séances d'entraînement du RCTM. Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

Le ballon rond roule de nouveau sur le stade Alain-Guigue. Orphelin de club de foot depuis plusieurs années, il accueille désormais le Football Club Provençal, fraîchement créé par Cyril Loureiro. « *Beaucoup d'enfants du village sont passionnés de football mais faute de clubs à proximité ne peuvent pas jouer*, explique cet habitant de Mas-Thibert, fort d'une longue expérience d'éducateur à Fourques, Fontvieille et Rognonas. *C'est pour eux que j'ai décidé de fonder le FCP* ». Le club propose déjà des entraînements tous les mercredis de 16h30 à 18h pour les enfants de 3 à 12 ans. Une façon d'amorcer la pompe avant d'élargir les tranches d'âge et démarrer les compétitions à la rentrée prochaine.

Du rugby tout niveau

Cette saison, un autre ballon, ovale celui-là, a fait son premier rebond depuis vingt ans sur la pelouse du stade Alain-Guigue : le Rugby Club Mas-Thibert a en effet vu le jour à l'automne, surfant sur l'effet Coupe du monde. Les mardis et jeudis à 19h30, joueurs et joueuses novices ou confirmés sont les bienvenus pour s'entraîner dans une ambiance bon enfant. « *On propose du rugby classique mais aussi du touch, qui se joue en équipe mixte, sans contact donc sans plaquage. Une séance découverte pour les enfants va également être programmée avec*

l'objectif de créer une école de rugby » précise Nordine Rafaï, co-président du RCMT avec Mickaël Djemaï. L'ancien international Bernard Goutta a accepté de parrainer le club, qui intègrera un championnat « loisir » la saison prochaine.

Football Club Provençal
tél. 06 80 68 91 62 - [f](#) Football Club Provençal Mas-Thibert.

Rugby Club Mas-Thibert
tél. 06 59 23 74 38 - [f](#) RC Mas-Thibert



Cyril Loureiro, créateur du Football Club Provençal. Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

Une pluie d'étoiles à la Fondation Vincent van Gogh-Arles



Vincent Van Gogh, La Nuit étoilée, Arles, 1888. Huile sur toile, 73 x 92 cm. Donation sous réserve d'usufruit M. et Mme Robert Kahn-Sriber, en souvenir de M. et Mme Fernand Moch, 1975. Crédits : © RMN-Grand Palais (musée d'Orsay) / Patrice Schmidt

La venue à Arles du tableau *La nuit étoilée sur le Rhône* de Vincent van Gogh tient sans doute à un parfait alignement de planètes. L'événement, donnant lieu à l'exposition *Van Gogh et les étoiles*, est associé aux dix ans de la Fondation Vincent van Gogh Arles, aux 20 ans de la Fondation LUMA Arles, aux 150 ans du mouvement impressionniste fêtés par le musée d'Orsay à Paris. Au quotidien cette « nuit », dont le prêt a été accordé à

Maja Hoffmann, présidente de la fondation Van Gogh, reçoit la visite de plus de deux-mille visiteurs. Pour Jean de Loisy, commissaire de l'exposition - avec Bice Curiger, directrice artistique - la toile, réalisée en 1888 depuis le quai de la place Lamartine, polarise le regard. Il s'agit d'une vue de la ville à la fin 19^e siècle témoignant de son entrée dans la modernité avec l'éclairage public électrique, le pont en fer de Trinquetaille, parlant des gens

avec le couple au premier plan, du travail à travers les barques de pêcheurs sur le fleuve. La richesse documentaire n'exclut pas la magie. Elle réside dans les étoiles en forme de corolles de tournesols, dans les larmes de lumière à la surface de l'eau. « *Van Gogh voulait restituer la réalité et en même temps acceptait qu'elle soit modifiée par la spiritualité. À son époque des scientifiques disaient que les étoiles contenaient les âmes des morts* » explique Jean de Loisy. C'est à partir de cette thématique, de la fascination des intellectuels, des artistes pour le cosmos, l'astronomie qu'est conçue l'exposition. Soixante-quinze grands noms de l'art, parmi lesquels Millet, Corot, Kandinsky, Kupka, cent-soixante œuvres, dont *Veillée* et *Champ de blé avec soleil levant* de Van Gogh, produites de 1861 à aujourd'hui, vont faire briller les yeux.

Du 1^{er} juin au 8 septembre - La nuit étoilée sur le Rhône sera visible jusqu'au 25 août.
Tél. 04 90 93 08 08
fondation-vincentvangogh-arles.org

60 artistes à la Nuit de la poésie

Nancy Huston parraine cette 3^e édition de la Nuit de la poésie, les 24 et 25 mai et sera sur scène le 25 mai. Autour d'elle, 60 artistes pour « *oser et faire du bruit* » le thème de l'édition, inspiré d'un vers de Blaise Cendrars. Au programme : deux spectacles chaque soir au jardin du Clos Saint-Césaire, des rendez-vous chez les habitants de l'Hauture au fil des déambulations, des performances en continu à la chapelle Saint-Blaise. **Détails sur arles.fr**

Soirée Mistral

Neuf-cents enfants et adolescents des Bouches-du-Rhône, du Var et Vaucluse vont rendre hommage au poète Frédéric Mistral, le 24 mai au théâtre antique, dans un spectacle multidisciplinaire. La manifestation est organisée par le Félibrige, fondé en 1854 pour la sauvegarde et la promotion de la langue et la culture provençale. Arles sera représentée par des élèves de l'école Henri-Wallon, des collèges Mistral, Ampère, Morel, des lycées Pasquet, Montmajour et du Conservatoire de musique du pays d'Arles. **Vendredi 24 mai à 21h30. 10 €. Gratuit pour les moins de 17 ans.**

Jazz au Méjan

De multiples instruments de musique vont résonner pendant Jazz in Arles, festival porté par l'association du Méjan. La valse foraine de Claude Tchamitchian, les mélodies du trompettiste Yoann Loustalot, le récital de la pianiste Francesca Han sont au programme des huit concerts. Des animations à la librairie Actes Sud et des projections de films rythmeront ce rendez-vous. **Du 22 au 25 mai, chapelle du Méjan tél. 04 90 49 56 78 www.lemejan.com**

Le ciel vu par La Fondation LUMA Arles



Coded Nature, 2022. Avec l'aimable autorisation de DRIFT

Le 5 avril 2014 la première pierre de la Tour conçue par Frank Gehry, projet de la Fondation LUMA Arles, était posée sur le site des anciens ateliers SNCF. Depuis, la Fondation est devenue un site majeur de l'art contemporain dans

le monde. Les expositions présentées pour célébrer cet anniversaire, l'illustrent encore. En lien avec l'exposition présentée à la fondation Van-Gogh-Arles, la performance en plein air utilisant des drones, réalisée par le studio DRIFT embarquera le public dans un fabuleux voyage interstellaire. L'installation *Practical Effects* de Diana Thater, la grande exposition consacrée à Rirkrit Tiravanija confirment l'importance des réflexions autour de l'environnement dans le programme porté par LUMA.

Expositions à partir du 31 mai - Ballet de drones Electric sky, Parc des Ateliers, vendredi 31 mai à 21h15. luma.org/arles

Patrimoine antique

Approfondissez vos connaissances sur le sport dans l'Antiquité, découvrez des métiers. À l'occasion des Journées européennes de l'archéologie, le musée départemental Arles antique propose des animations autour de ses collections, des visites des fouilles du site de la Maison de la Harpiste à Trinquetaille, des conférences. Pilotée par l'Institut national de recherches archéologiques préventives, la manifestation est gratuite.

Du 14 au 16 juin. Tél. 04 13 31 51 03 www.arlesantique.fr

Doses d'humour

La saison du Théâtre d'Arles se termine, avec deux numéros de cirque. *Un dîner pour 1*, de la compagnie Le P'tit Cirk, est tiré d'un sketch anglais dans lequel une vieille dame partage un repas avec des invités et un majordome original. *La boule*, interprété par Liam Lelarge et Kim Marro, réinvente le porté acrobatique avec deux corps enchevêtrés qui tourneboulent et font perdre la boule aux spectateurs. **À partir de 6 ans. Les 30 et 31 mai à 20h, jardin Saint-Césaire à l'Hauture. Tél. 04 90 52 51 51 theatre-arles.com**

Faites de la musique

Le 21 juin, jour de la Fête de la Musique, la Ville installe des scènes pour des concerts sur les places Wilson, Voltaire, Paul-Doumer, de la Cavalerie, sur le site de la Verrerie à Trinquetaille, au kiosque à musique. Rockette Records, formé par le musicien Sinclair, se produira place de la République à 21h.

Hommage à Lucien Clergue

Dix ans après sa disparition, le musée Réattu rend hommage durant toute l'année 2024, au photographe arlésien Lucien Clergue. Un programme d'expositions-dossiers est consacré à son œuvre.

AU MUSÉE RÉATTU, ALFRED LATOUR À LA RECHERCHE DE L'ÉPURE

Les magnifiques imprimés textiles imaginés par Alfred Latour (1888-1964) constituent le fil rouge de la grande exposition printemps-automne du musée Réattu. Grâce à un partenariat avec la Fondation Alfred Latour de Lausanne et le Musée des Tissus et des Arts décoratifs de Lyon, l'artiste sera mis à l'honneur pour la deuxième fois. En 2018, le public découvrait toutes les facettes de sa créativité lors d'une rétrospective allant de la gravure à

la peinture en passant par le dessin, la photographie. Aujourd'hui le cadre se resserre sur son œuvre de graphiste sur tissus pour de grandes maisons de soierie lyonnaises, et sa pratique photographique. Les deux sont liés. Comment le motif d'un imprimé textile, pensé pour la mode, trouve sa source dans le regard du photographe. Comment des images de natures mortes inspirent et donnent naissance aux structures complexes et répétitives des ramages d'étoffes pour vêtements et ameublement. L'alchimie de ces techniques est au cœur de l'exposition, associée aux Rencontres d'Arles. Végétal et nature, lignes et traces, noir et blanc - couleur, géométrie et abstraction composent la palette esthétique d'un travail minutieux, à la fois artisanal, personnel, industriel. Alfred Latour, installé à Eygalières, transformait la forme d'une meule de foin, d'un treillage de clôture, d'une roue de bicyclette en lignes très contemporaines. Il s'en dégage quelque chose de bucolique, frais et précurseur.



Alfred Latour pour Pierre Aynard et Cie, Satin imprimé à décor de feuilles de figuier, entre 1945 et 1952. Photo : Lyon, musée des Tissus et des Arts décoratifs - Sylvain Pretto

Regard sur la forme, jusqu'au 6 octobre. Rencontre avec Aziza Gril-Mariotte, directrice générale du Musée des Tissus et des Arts décoratifs de Lyon et Daniel Rouvier, commissaires de l'exposition, vendredi 24 mai à 18h. Gratuit, sur réservation.

Gautrand, militant de la photographie

Témoignage et acteur de la création des Rencontres Internationales de la Photographie en 1970, Jean-Claude Gautrand est déjà à ce titre un peu chez lui au musée Réattu, pionnier dans la reconnaissance de la photographie en tant qu'art. C'est par fidélité à ce souvenir qu'une partie de l'œuvre du photographe, journaliste, historien, décédé en 2019, sera exposée cet été dans le cadre des Rencontres d'Arles. Proche de Robert Doisneau, Willy Ronis et de l'école humaniste, Jean-Claude Gautrand avait cependant un œil plus sombre, influencé par celui de l'Allemand Otto Steinert. Dans la rétrospective qui lui est consacrée, 300 clichés réalisés entre 1957 et 2010 ont été sélectionnés parmi les images appartenant aux collections du musée des Beaux-Arts de la Ville, des Rencontres d'Arles, de Madame Gautrand. À travers l'exposition se glisse tout le militantisme de cet homme pour un art dont il est l'un des grands experts.



Paris, Parcs et jardins, Fontaines du Trocadéro, 1994. Photo : Lyon, musée des Tissus et des Arts décoratifs - Sylvain Pretto

Libres Expressions, du 28 juin au 6 octobre. museereattu.arles.fr

ÉTAT-CIVIL 19 février > 21 avril

Naissances

Maddy Chirat Coelho, Abdelkoddous El Gallaf, Victor Chaptal, Brooke Charrier, Mattia Ciacchini, Thaïs Garino Mercier, Tessa Fontana Sorrentino, Lizie Tournasset, Raphaël Bonnabel Bourhis, Antoine Borne, Mohammed Bakir, Daniel Canar Rodriguez, Santyana Castejon Pellegrin, Mya Lenesley, Elyna Sribny, Assil Boudouira, Gabrielle Joannon, Yanis Boudouaia, Kassim Bouazziz, Noreen D'andrea Tazias, Lola Phelut Testud, Charlie Kenler, Maélio Mary Ravaux, Haïly Zaafour, Sienna Finidori, Ismaël Sraouia, Lyana Lario, Leandro Pinto Rodrigues, Lysio Villani, Charles Lefort, Naël Jerrari, Bineta Rouviere, Matteo Greco, Romy Seguin, Cayen Soles, Camélia Moussaoui, Julien Incerti, Endrick Torres Quinonez, Andreas Raoux, Jade Goulard Narbo, Emmy Sanchez, Augustin Desruelles, Wassim Bensouna, Neyssa El Arabi, Solène Schoerlin Martinez, Charly Escalante, Numa Pasquet, Eva Bouldouyre, Zayn Jellouli, Noah Sylla, Adriano Lopes Cartagena, Éloïse Rey, Arya Turlin, Abderrahmen Dahane, Nada Doukkali, Léolyoh Périn, Hafsa Achahbar, Yanis Akodad El Bouazzati, Emmy Montagnier, Giulia Rios, Aurélien Ghys, Achouria Belkadi, Lou Rech Minard, Maïly Cabrit, Élyana Martin, Ayna Abdesselem Eburderie, Paco Lopez Martin, Marius Oumeur, Augustine Thiaville.

Mariages

Sonny Gautier et Anaïs Etcheverry, Fouad Aouali et Hind Herfoufi, Hassan Ndoufi et Janna Chahchouh, Ibrahim Zaaraoui et Lati-fa Masghar, Saïf-Dine Touis et Leïla Hamadi, Michel Faucher et Martine Pascal, Guillaume Perrin et Julie Giroud, Luis Garcia et Victoria Bianchi, Nicolas Demattei Dubos et Charlene Morand, Magid Aliaoui et Anaïs Quéré, Thierry Breyse et Aurélie Monti, Saïd Kharmaz et Cé-lia Merci, Hugo Salmeron et Juliette Ponchon.

Décès

Anne Bassanesi née Gavel (67 ans), Régine Cal-ligaris née Brie (106 ans), Marcelle Boyer née Bastian (88 ans), Andréa Bayle née Bertrand (93 ans), Jacqueline Donguy née Carouge (100 ans), Claudie Isnard (62 ans), Colette Haon née Consolin (88 ans), Alain Lacanaud (82 ans), Jeanne Mordini née Agosto (96 ans), Francis Beltran (91 ans), Jean Latil (91 ans), Henriette Joubert née Peysson (93 ans), Andrée Dijol née Girard (84 ans), André Bourgin (98 ans), Dominique Jullien née Fricou (73 ans), Jeannick Monroq (54 ans), William Bernier (79 ans), Marie Alarcon née Sepulcre (92 ans), Anny Roques née Valette (86 ans), Andrée Didier née Chabrier (68 ans), James Watson (88 ans), Mohamed Tamisse (79 ans), Henri Mouraret (76 ans), Jeannine Wicker née Sirot (102 ans), Guy Obrier (71 ans), Nicole Garguilo née Tipaldi (60 ans), Edmon Blanc (93 ans), Jacqueline Lorenzo née Innocenti (90 ans), Jacqueline Guirlinger née Almalech (83 ans), René Dejoye (77 ans), Jean-François Marion (65 ans), Marguerite Pilette née Mistral (86 ans), Georgette Frérot née Simon (100 ans), Lucette Archain née Merlino (75 ans), André Bellès (88 ans), Rose Coste née Marion (90 ans), Antoine Amador (72 ans), André Bouillon (85 ans), Jacqueline Rigoulet née Marinai (83 ans), Josette Jouve née Monleaud (97 ans), Thierry Torres (59 ans), Jean Lafon (81 ans), Céline Mercadal (90 ans), Micheline Leduc née Leprête (91 ans), Serge Faure (80 ans), Marc Cinestet (66 ans), Anthony Bouisson (86 ans), Lilia Gonzalez née Lorenzo (96 ans), Paul Manel (87 ans), Hélène Donge (80 ans), Huguette Vachier née Ripert (87 ans), Jean Donzelli (85 ans), Léopold Larnaude (94 ans), Aimé Vial (93 ans), Mauro Trivella (89 ans), François Dardé (88 ans), Marie-Blanche Pariset née Quintois (94 ans).

Louer un vélo électrique avec Transdev Arles



Le maire d'Arles, Marie-Amélie Ferrand-Coccia, conseillère municipale chargée des transports et le directeur régional de Transdev ont remis son vélo au premier abonné. Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

Transdev Arles, qui gère le service de transports en commun pour la communauté d'agglomération ACCM, lance un service de location longue durée de vélos électriques, *Envia vélo +*. 110 vélos et 6 vélos-cargos sont ainsi disponibles.

Pour quelle durée et à quel prix ?

- Trois mois : 90 € (60 € tarif réduit*)
- 6 mois : 150 € (tarif réduit : 100 €)
- 12 mois : 270 € (tarif réduit : 180 €).

*le tarif réduit est applicable pour les abonnés annuels *Envia*.

À quelle condition ?

Il est nécessaire d'être âgé de 18 ans minimum, d'effectuer un dépôt de garantie et de souscrire une assurance.

Comment ?

En ligne ou auprès de l'agence d'Arles, boulevard Georges-Clemenceau. La livraison du vélo (et sa restitution) se font sur rendez-vous à l'agence d'Arles ou auprès de l'agence mobile.

tout-envia.com – Tél. 04 90 54 86 16.

« Nous travaillons à mettre plus de gens à vélo et moins de gens dans les voitures »

Marie-Amélie Ferrand-Coccia, conseillère municipale chargée des transports et de la mobilité.

GARER SON VÉLO

Le conseil de quartier Arles-Périphérie a choisi d'utiliser l'enveloppe d'un montant de 10 000 euros allouée par la Ville pour installer de nouveaux emplacements pour garer les vélos. Neuf sites ont été identifiés : piscine Berthier (six arceaux), boulevard Emile-Zola (2 arceaux), à Trinquetaille, rue de la Verrerie (5 arceaux), place Saint-Pierre (3 arceaux) et rue Robespierre (3 arceaux), devant le pôle sportif Fournier (4 arceaux), boulevard Georges-Bizet (3 arceaux) et place de la Croisière (4 arceaux).

MONSIEUR LE MAIRE REÇOIT LES ARLÉSIENS

Patrick de Carolis, votre maire, reçoit sur rendez-vous, tous les mercredis, de 17 heures à 19 heures. Pour prendre rendez-vous : rencontrerlemaire@ville-arles.fr ou tél. 04 90 49 36 36



Petite enfance : choisir un mode d'accueil

Le service Petite enfance du CCAS organise une réunion d'information sur les différents modes de garde : lundi 17 juin à 18h **CCAS, 11 rue Parmentier. Service Petite Enfance, tél. 04 90 18 46 82.**

Rencontrer un architecte-conseil en mairie

La ville d'Arles fait partie du réseau des communes adhérentes au Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement des Bouches-du-Rhône (CAUE13). À ce titre, un architecte-conseil tient des permanences en mairie. Il informe et accompagne gratuitement les particuliers dans leur projet de construction, d'agrandissement ou de rénovation. Il intervient avant le dépôt d'une demande d'autorisation d'urbanisme mais n'a pas vocation à prendre en charge la maîtrise d'œuvre du projet. Pour le rendez-vous, il convient de se munir de tous les documents utiles : photographies du terrain, du site environnant, plans, croquis, etc...

L'architecte-conseil reçoit deux fois par mois, le jeudi après-midi, sur rendez-vous à prendre auprès du service de l'urbanisme, tél. 04 90 49 35 36.

La Croix-Rouge recherche des bénévoles

L'unité locale d'Arles de la Croix-Rouge française a besoin de bénévoles pour ses actions dans le social -aide alimentaire, vesti boutique, logistique, collecte- ainsi que pour ses missions de secourisme. **Les personnes intéressées peuvent contacter la présidente de l'association, Pascale Breton, tél. 06 62 16 97 17 pascale.breton@croix-rouge.fr**

LES VACANCES ARLÉSIENNES FAITES VOS JEUX !

Du 8 juillet au 16 août 2024 la Ville propose un programme spécialement conçu pour les jeunes Arlésiens de 3 à 17 ans. Dans les centres de loisirs, mais aussi des séjours pour les ados et des stages sportifs.

Les centres de loisirs

Six centres de loisirs (ou Accueils Collectifs de Mineurs) accueillent les enfants :

L'Écureuil à Fontvieille pour les 6-11 ans (un service de transport est assuré depuis différents quartiers), **Monplaisir, Plan-du-Bourg, Moulès-Raphèle, Mas-Thibert et Salin-de-Giraud** pour les 3-11 ans.

Les équipes de la ville conçoivent des activités autour du jeu et de la découverte et proposent des animations avec des partenaires culturels comme les Rencontres de la photo, la fondation Van Gogh-Arles, l'École nationale supérieure de la photo, etc. Des sorties thématiques sont proposées chaque semaine.

Inscriptions à partir du mardi 28 mai sur le portail famille : <https://www.espace-citoyens.net/arles/espace-citoyens> et sur rendez-vous au Guichet Famille, espace Chiavary, 12 boulevard Emile-Zola. Tél. 04 90 49 47 38 / 04 90 49 47 56.

Les séjours ados

Dans un centre de vacances situé **dans le Var, aux portes des Gorges du Verdon**, plusieurs mini-séjours (5 jours et 4 nuits en bungalows) sont proposés pour les 12-15 ans autour de deux thématiques : découverte de la nature et de la pratique de la citoyenneté (départs les 29 juillet et 5 août), équitation (du 29 juillet au 2 août). Nouveauté : un séjour multisports réservé aux 16-17 ans, avec de l'escalade, du quad, du canyoning (du 5 au 9 août).

Inscriptions auprès du Guichet Famille, sur rendez-vous : espace Chiavary, 12 boulevard Emile-Zola. Tél. 04 90 49 47 38 / 04 90 49 47 56.

Les animations sportives

Les jeunes de 6 à 17 ans sont accueillis à la semaine dans les Centres d'Animations Sportives (CAS). Les activités sont encadrées par des intervenants issus d'associations sportives arlésiennes.

En ville, les centres sont ouverts de 10 à 16 heures. Possibilité de garderie de 9h à 10h et de 16h à 17h.

Gymnase Robert-Morel (Trinquetaille)

Découverte des sports collectifs, football, rugby, basket, handball, volley et sorties à la piscine.



Dans les CAS, on pratique les sports et l'esprit d'équipe. Photo : P. Pralraud / ville d'Arles

Complexe sportif Fernand-Fournier

Sports individuels, tennis, badminton, tennis de table, escrime, boxe, danse, escalade, athlétisme, piscine.

Site de Beauchamp

Activités de plein air comme le VTT, le kayak, la course d'orientation, la pêche.

Complexe sportif Van-Gogh

Accueille exclusivement les ados de 13 à 17 ans pour des activités adaptées à cette tranche d'âge, beach-volley, vélo, athlétisme, escrime, tennis de table, etc.

Tarif : variable en fonction du quotient familial.

Dans les villages de Mas-Thibert, Raphèle et Salin-de-Giraud

3 heures quotidiennes d'activités sportives sont mises en place. L'inscription est possible à la semaine, pour les enfants détenteurs du Pass'sports vacances. Les jeunes des villages peuvent s'inscrire aux stages plein air à Beauchamp : 1 semaine en juillet et 1 semaine en août avec le transport inclus.

Inscriptions à partir du 17 juin en ligne sur demarches.arles.fr ou sur rendez-vous, de 8h30 à 16h à la direction des Sports, rue Ferdinand-de-Lesseps, tél. 04 90 49 36 85.

Tribune des élus de la majorité



Antoine Parra

Adjoint au maire – Bâtiments communaux, travaux et aménagements urbains, espaces verts, fontaines, végétalisation et entrées de ville – Mas-Thibert – Semestres, Plan-du-Bourg

Un pas de géant

Lorsque le maire Patrick de Carolis, m'a confié ces délégations il y a quatre ans, je savais la tâche immense et passionnante.

J'ai passé toute ma carrière dans les services techniques de la mairie, et j'avais conscience du retard accumulé pendant toutes ces années dans l'entretien de notre patrimoine communal.

Ma méthode, c'est la proximité et le travail quotidien pour suivre les dossiers.

En augmentant de façon conséquente les budgets de mes délégations, nous avons eu les moyens d'investir, de réparer, d'isoler, d'effectuer ces travaux attendus depuis si longtemps en faisant confiance à des agents compétents qui ont retrouvé un but et une ligne claire.

Avec mes collègues adjoints et conseillers municipaux, nous portons toutes et tous beaucoup d'attention à la rénovation de nos infrastructures, à la création de nouveaux sites, sans oublier la plantation d'arbres pour rafraîchir la ville.

Grâce notamment au contrat passé avec le Conseil départemental, nous avons pu, cette année, faire un pas de géant : terminer le quartier de la Cavalerie, avec la remise en eau de la fontaine Amédée Pichot et une place Lamartine refaite à neuf. Le résultat est là : c'est très réussi !

Puis viendront avant l'été l'avenue Victor-Hugo, l'entrée de ville à Chabourlet, les quais du Rhône. Enfin pour les sportifs, petits et grands, nous créons trois city-stades à Salin-de-Giraud, Moulès et Raphèle et une aire de jeux à Pont-de-Crau, et réaménageons le stade Fournier avec ses tribunes.

Le plan propreté est aussi l'aboutissement de nombreux mois de travail pour réformer en profondeur l'organisation et les pratiques du service du nettoyage et des espaces verts, pour leur donner les moyens d'être encore plus efficace. Je me félicite d'avoir pu contribuer à ce grand chantier.

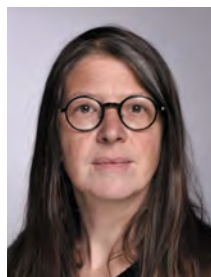
Ne nous voilons pas la face : il reste beaucoup à faire pour sécuriser, isoler thermiquement, inventer aussi d'autres aménagements afin de satisfaire pleinement les usagers.

Mais les Arlésiens voient la ville en travaux, ils voient que la ville est entrée dans une nouvelle dynamique.

En 2024, la Ville a investi 14 millions d'euros pour ces travaux et l'embellissement de la Ville. Depuis 2020, ce sont 70 millions d'euros que nous avons engagé financièrement, soit 36 % de plus que la précédente municipalité.

J'en suis heureux, j'en suis fier et je serai avec l'équipe municipale, toujours attentif et investi.

Tribune des élus n'appartenant pas à la majorité



Virginie Maris

Conseillère municipale
Le parti des Arlésiens



Cyril Girard

Conseiller municipal
Conseiller communautaire ACCM
Le parti des Arlésiens

Ligne haute-tension, autoroute Nord Camargue, mêmes causes, mêmes effets, mêmes combats

Depuis le début de notre mandat nous défendons les espaces agricoles et naturels engloutis par l'artificialisation des sols, conséquence directe de nos modes de vies, de déplacement et de consommation. Dans le sud, les infrastructures routières et d'immenses hangars à camion détruisent nos campagnes et menacent notre souveraineté alimentaire. Les terres fertiles disparaissent au profit d'une économie mondialisée qui, comble d'ironie, fragilise également l'économie locale.

Pour notre territoire, qui a su allier la protection de la nature et l'élevage extensif de races rustiques de chevaux, de taureaux et de mouton, c'est la quadruple peine : perte de biodiversité, perte de terres agricoles, perte de milieux qui stockent et absorbent le carbone, fragilisation de la ressource en eau.

Et voilà qu'arrive un nouveau projet dévastateur : une ligne à très haute tension pour amener dans la zone industrielle l'électricité équivalente à cinq réacteurs nucléaires, afin de permettre au modèle capitalo-industriel fondé sur la croissance de perdurer malgré l'évidence de sa non-durabilité. 65 km de ligne aérienne supportée par des pylônes gigantesques de Jonquières-Saint-Vincent à Fos-sur-Mer traverseraient le pays d'Arles, défigurant le paysage et dévastant des milieux irremplaçables.

La logique à l'œuvre est celle de la croissance à tout prix, notamment à travers l'expansion effrénée du Grand port maritime de Marseille et de la zone industrielle de Fos-sur-Mer. L'État, dans la droite ligne de son slogan schizophrène « en même temps », voudrait nous faire croire que l'on peut continuer la course à la croissance tout en se souciant de l'environnement. Mais la réalité s'impose, c'est impossible. La décarbonation de l'industrie (sans même parler de l'exploitation des métaux rares et des risques liés à l'énergie nucléaire), se fait au détriment des terres fertiles et des milieux naturels. Il n'y a pas de croissance verte.

Dès lors, comment interpréter le « deux poids, deux mesures » de notre municipalité, qui condamne sans réserve la ligne RTE, tout en appelant de ses vœux la réalisation d'une nouvelle autoroute aux conséquences plus désastreuses encore ? Nous savons aujourd'hui que, sur le dossier de l'autoroute, les services de l'état ont biaisé les chiffres de la pollution et des accidents sur la RN113 pour tromper les Arlésiennes et les Arlésiens, mensonges relayés par la plupart des élus.

Qu'il s'agisse de faire transiter plus d'énergie ou plus de camions, ce sont les mêmes logiques de croissance et les mêmes impacts sur notre territoire. Condamner l'un et soutenir l'autre, c'est faire preuve d'une conscience écologique à géométrie variable. Nous aimons notre territoire et nous sommes déterminés à défendre le patrimoine naturel et agricole de la Crau et de la Camargue contre tous les grands projets de bétonisation qui le menacent.

ARLES PROPRE
C'EST L'AFFAIRE DE TOUS !

Adopter le bon usage des déchèteries

On y dépose les déchets verts, la ferraille, l'électroménager, les encombrants, les polluants...

Trinquetaille

5000, ancienne route de Saint-Gilles.

Tél. 04 90 93 22 96. Lundi au samedi 8h-12h / 13h45-17h30.

Raphèle

42, route de la Crau.

Tél. 04 90 98 01 97. Lundi au samedi 8h-12h / 13h45-17h30.

Salin-de-Giraud

1000, route d'Arles / route de la Mer.

Tél. 04 42 05 49 53. Lundi, mardi, jeudi, vendredi, samedi 9h-12h30 / 14h-17h30.

Mas-Thibert

Chemin du Cimetière.

Tél. 04 90 98 01 97. Lundi mardi, mercredi, vendredi et samedi 8h-12h / 13h45-17h30.

Le Sambuc

Rue de Fielouse.

Tél. 04 90 49 47 13. Clé à récupérer à la mairie annexe.



Sortir ses poubelles à la bonne heure

Les poubelles doivent être sorties uniquement la veille des jours de collecte, à partir de 19h. La collecte des déchets ménagers est effectuée à partir de 5 heures du matin, du lundi au samedi en centre-ville, et entre deux et quatre jours par semaine dans les quartiers et villages. Jours de collecte quartier par quartier sur arles.fr/vivre-a-arles/le-cadre-de-vie/proprete/



Je signale une anomalie sur la voie publique

Pour signaler un problème de propreté qui relève de la compétence de la Ville (dépôts d'ordures sauvages, tags...) :

demarches.arles.fr

Arles utile

HÔTEL-DE-VILLE

04 90 49 36 36

MAIRIES ANNEXES

- Mas-Thibert 04 90 49 47 20
- Moulès 04 90 49 47 28
- Raphèle 04 90 49 47 27
- Salin-de-Giraud 04 90 49 47 00
- Sambuc 04 90 49 47 13

SERVICES MUNICIPAUX

- **État-civil,**
Pôle de services publics 2,
13, rue Romain-Rolland 04 90 49 37 70
- **Passeport et Carte nationale d'identité, Service Affaires générales,**
Pôle de services publics 2,
13, rue Romain-Rolland 04 90 49 38 28
- **Élections,**
Pôle de services publics 2,
13, rue Romain-Rolland 04 90 49 36 53
- **Allo Travaux** 04 90 49 39 50
- **Abonnement stationnement,**
Parking du centre,
8, rue Émile-Fassin 04 90 96 68 58
- **Accès à la zone partagée, Police Municipale,**
7, bd des Lices 04 90 49 39 48
- **Guichet famille,**
Espace Chiavary,
2, rue de la Paix 04 90 49 47 59
- **Restauration scolaire À table! ,**
Espace Chiavary,
12, bd Émile-Zola 04 90 93 26 58
- **Sports et loisirs,**
Rue Ferdinand-de-Lesseps 04 90 49 36 85
- **Médiathèque,**
Espace Van Gogh, pl.Félix-Rey 04 90 49 39 39
- **Relais Petite Enfance,**
11, rue Parmentier 04 90 49 47 79

- **Centre communal d'action sociale (CCAS),**
11, rue Parmentier 04 90 18 46 80
- **Pompes funèbres,**
Impasse Balze 04 90 96 83 43
- **Cimetières,**
Hôtel de ville,
cour des Podestats 04 90 49 37 62

POLICE MUNICIPALE

7, bd des Lices 04 90 49 39 92

MAISONS PUBLIQUES DE QUARTIER

- **Barriol,**
Place Maurice-Thorez 04 90 96 44 70
- **Griffeuille, Genouillade, Mouleyrès**
Place Vincent-Auriol 04 90 18 95 03
- **Trébon,**
Rue Marius-Allard 04 90 96 53 61
- **Trinquetaille,**
Rue de la Verrerie 04 90 96 22 61
- **Mas-Thibert,**
Rue du Château-d'eau 04 90 98 73 32

MÉDIATEUR DE LA VILLE D'ARLES

..... 04 90 49 59 81

EN LIEN

- **Maison de la vie associative,**
2, bd des Lices 04 90 93 53 75
- **Office de tourisme** 04 90 18 41 20
www.arlestourisme.com
- **Communauté d'Agglomération Arles-Crau-Camargue-Montagnette (ACCM)** 04 86 52 60 00
- **Collecte des déchets, ACCM Environnement** 04 84 76 94 00
www.agglo-accm.fr

Arles en ligne



Toutes vos démarches accessibles en ligne sur : demarches.arles.fr

Le site officiel de la Ville : arles.fr

Les actualités arles.fr/actualites

L'agenda arles.fr/evenements

Le kiosque numérique arles.fr/publications

La photothèque phototheque.arles.fr



f ville.arles

X VilleArles

Instagram villlearles

in Ville d'Arles

@villlearles

MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE D'ARLES

N°272 Mai-Juin 2024 • directeur de la publication Nicolas Weck • directrice de la rédaction Emmanuelle Laurent • rédaction Marie-Pierre Garrabos (rédactrice en chef), Silvie Ariès, Frédérique Bourguet, Mélanie Vallat-Cristianini, Romain Vauzelle • mise en page Christophe Kay, Séverine Von Euw • une R. Parent / Ville d'Arles • impression Pure-impression • dépôt légal 7 mai 2003 • issn 1283 5900 • rédaction tél. 04 90 49 37 92 • courriel magazine@ville-arles.fr • direction de la communication Hôtel de ville - BP 90 196 - 13637 Arles cedex • arles.fr





« ICI, J'HABITE EN VACANCES »

Tout quitter pour se retrouver, c'est ce qu'a fait Sinclair, rock star et célébrité de la télévision, en choisissant de vivre à Arles. Aujourd'hui, il y fait toujours de la musique et profite de sa qualité de vie.

« **T**ous les matins, je savoure la chance de me réveiller ici ». Il y a cinq ans, Mathieu Blanc-Francard a quitté Paris et la vie qui allait avec. Destination Arles. Il n'y connaissait quasiment personne mais lui, tout le monde le reconnaissait. Sous le nom de Sinclair, il a connu une carrière fulgurante : des tubes, des clips et des concerts d'anthologie qui ont fait de cet enfant d'une famille de musiciens et de techniciens du son, l'incarnation d'un funk à la française survitaminé. « *Je voulais chanter comme George Michael et jouer de la guitare comme Prince* » raconte-t-il, en évoquant aussi Stevie Wonder parmi ses modèles. Lui qui donnait tout à la musique s'est lancé, avec la même énergie, dans l'aventure « *géniale* » de la Nouvelle Star, à partir de 2008. Mais la notoriété hors norme que crée la télévision lui pèse : « *j'ai eu besoin de calme* » résume-t-il.

À l'époque où il enchaînait les concerts, le musicien était passé par Arles, la ville s'était incrustée dans sa mémoire. Aujourd'hui, Sinclair choisit ses mots pour décrire ce qui l'y attache : « *la beauté évidemment, mais plus que cela, sa taille idéale : juste assez grande pour y*

avoir toujours quelque chose à découvrir, assez petite pour y connaître du monde. J'adore cette proximité imposée : cela oblige à un savoir-vivre ». Il cite aussi le marché, important pour ce cuisinier averti, et la lumière : depuis son appartement haut perché, il embrasse toute la palette des ciels arlésiens. Il y a aussi Piémanson, « *le paradis à portée de main. On fait 10 minutes de vélo et on est en pleine nature. Cela m'avait beaucoup manqué les 20 dernières années à Paris* » reconnaît celui qui désormais assure même ne quitter la ville que très rarement. « *Pourquoi faire ? Ici, j'habite toujours en vacances* » sourit-il. Davantage qu'un cadre de vie, Arles lui a donné son rythme et une énergie nouvelle. « *L'été, on a envie de profiter des opportunités, des nouvelles rencontres, mais l'hiver j'adore car je travaille des journées entières* ». Ce bosseur acharné réalise des films, explore de nouveaux terrains artistiques et continue la musique, bien sûr. Mais différemment. Désormais, c'est avec des gens d'ici, pour des gens d'ici. « *Je monte des équipes pour jouer ensemble, avec de vrais instruments* ». Il a aussi créé un label, Rockette Records, avec une bande de copains, Dj Salah, Aïssa Mallouk, Dj Vox Populi, Dj Transition,

Bison Bison et la nouvelle recrue, La Cagole de Rio. Il s'est rapproché aussi du jeune Arlésien qui monte, Arthur Kamoun. « *On invente des concerts sur-mesure, adaptés aux différentes scènes, au public. L'idée est de tisser des liens entre les musiciens* ».

Lui-même a profité de ce réseau invisible, quand il est arrivé à Arles : « *pour que je puisse travailler, Jean-Marc Pailhole m'a donné les clefs du Cargo, où j'avais déjà joué en 2002, au moment de la tournée des Zénith. Nous sommes restés très proches* ». Cet été, c'est d'ailleurs le dernier soir des Escales du Cargo, le 21 juillet, que sera soufflée la première bougie du label Rockette Records. Avant ça, il y aura aussi le grand concert de la Fête de la musique, organisé par la Ville place de la République. Sinclair y sera, mais en retrait. « *Maintenant, je fais profiter les autres de mon expérience* ». Sur scène et dans la vie, il a trouvé sa place. Elle est à Arles et il s'y sent bien.

Texte Marie-Pierre Garrabos
Photo Hervé Hôte/agence Caméléon

Retrouvez l'interview vidéo
Tac O Tac de Sinclair en
scannant ce QR Code

